GråstenAvis BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Dybbøl - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 29 14. juli 2015 7. årgang

Super Brugsen GRÅSTEN PADBORG

1 stk. Riberhus ost

ca. 650 gr. mellemlagret,
vælg mellem 30+ eller 45+

Frit valg

BEGRÆNSET PARTI

Pr stk 25,-

Tilbud gælder fra onsdag og så længe lager haves

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Åbningstider: Mandag-fredag kl. 7-20, Lørdag-søndag kl. 7-18

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Åbningstider: Alle dage 7-19

STÆRKE SOMMERTILBUD

FRIT VALG 199,-

Velkommen hos RASMUSSEN SKO
Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

LUKSUS Styerneskud

kr. 159,-
ALM. STJERNESKUD kr. 99,-

CaFéodora Café/Restaurant på havnen
Toldbodgade 10, Gråsten
Telefon 7344 1000

N.H. 17 47

Den Gamle Kro

HUSK AT RESERVERE BORD

Smørrebrødsfestival
Torsdag den 23. juli kl. 18.00
Sild, solæg, smørrebrød og lune retter
Spis alt hvad du kan for kun . . . . . kr. 155,-
Børn under 12 år . . . . . ½ pris

Ekstra Sønderjysk Kaffebord
Søndag den 26. juli kl. 14.30
og mandag den 27. juli kl. 14.30
Billetter købes på vores hjemmeside: www.1747.dk

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk

Den hyggelige café ved slottet

Kaffe
Lagkage
Sandwich
Morgenmad
(De første 2 timer hver dag)
Værelser

BESØG OS HVER DAG MELLEM:
Kl. 07.00-17.00
Kl. (08.30-17.00)

Det Gamle APOTEK
Slotsbakken 8, 6300 Gråsten
Tlf. 6060 6522 · mail@dgapotek.dk

BRUG FOR LINSER ELLER BRILLER?

PROFILOPTIK
WWW.PROFILOPTIK.DK
OPTIKER MØLLER · SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 25 16

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE

SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper

El-installatør H.J.Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egernsund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

Dit lokale teleselskab
Nygade 17 - Gråsten

ipnordic
Intelligent telefoni

Tlf. 89 10 10 10
info@ipnordic.dk
www.ipnordic.dk

Kører dit omstillingsanlæg på pumperne?
Eller har du bare brug for bedre service og funktionalitet?

Tilbuddet gælder kun til 31. august 2015

Så udskifter vi dit eksisterende anlæg helt uden beregning.
Kontakt os for at høre mere om vores moderne telefoniløsninger – og hvorfor vi synes du er verdens vigtigste kunde...

Gudstjenester og Aktiviteter

Onsdag den 15. juli kl. 18.00. . . . . Aftensang i Gråsten Slotskirke
Søndag den 19. juli kl. 11.00. . . . . Gudstjeneste i Adsbøl Kirke
Søndag den 19. juli kl. 09.30. . . . . Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten. Åbningstider mandag - fredag kl. 10-14
Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com

Når vi mister

Om farven sort fortæller Johannes Møllehave et sted, at han stødte på en kunstmaler. Hun var ved at male en sort baggrund til et billede. Men hun brugte ikke den sorte farve på paletten – hun satte sin sorte farve sammen af mange farver; grøn, rød, blå, hvid, gul og han undrede sig over hendes fremgangsmåde og så sagde hun:" der skal mange farver til, før farven bliver sort". Hun talte teknisk om sin metode, men Møllehave hørte noget andet i det hun sagde. Der skal mange farver til, før farven bliver sort.

Når vi sørger og savner – ser vi kun det sorte, men jo dybere sorg, jo flere farver gik der til, før farven blev sort.
Blå – luftblå dage, solskinsøjeblikke, grøn frodighed. Pilegrønt, korngult, kærlighedsrødt, vissengrønt, okker, grågrønt, hvidt, solgult og evighedsblåt. Alle livets farver skal der til, for at få sort.
Farver opstår i lyset, farver fra et rigt liv, farver vi skal fastholde når vi mister

Du kan læse om kirken, sognet og aktiviteterne på vores hjemmeside eller Facebook

Kom til aftensang

Vesper eller aftensang på dansk, var i katolsk tid den af de otte tidebønner der blev bedt eller sunget ved dagens slutning. Vesper/aftensang bruges i stor stil også i den luthersk-evangeliske kirke, samt i den engelske anglikanske kirke som Evening Prayer/Evensong.
Aftensangen finder sted i Slotskirken og Adsbøl kirke i juni,-juli og august måned hver anden onsdag kl. 18.00. De få faste led i aftensangen indrammes af pre- og postludium ved orgelet, en bibelsk tekst samt tre salmer og en bøn, og hele gudstjenesten varer kun omkring 20-30 minutter.
Kirken åbner en halv time før.
Gråsten Slotskirke: Onsdag den 15. juli.

Gråsten gør klar til 108. ringridning

Ringriderfesten i Gråsten afvikles fra torsdag den 16. juli til søndag 19. juli og er nr. 108 i rækken. Sædvanen tro lægges der op til, at byens borgere og turister får en god og festlig oplevelse.

Gråsten er klar til fire dage med ringriderfest. Arkivfoto

I programmet er der noget for enhver smag for såvel børn, unge og ældre.

Det primære – ringridningen til hest og på cykel – finder sted lørdag, den 18. juli og søndag, den 19. juli.

Torsdag starter festen, hvor Rinkenæs Brassband spiller på Gråsten Plejehjem, for derved at markere, at ringriderfesten starter. Torsdag aften er der stort lotto spil i Det lille øltelt.

Ringriderfrokost

Ringriderfrokosten afholdes fredag aften, hvor ringriderforeningen naturligvis holder fast i den unikke fugleskydnings tradition som en sjov og festlig opstart til frokosten.

I teltet spiller Tip Top Trio alle de gode numre.

Teltet lukker igen først kl. 03.00 så der er rig mulighed for at få rørt danse musklerne. Til Ringriderballet fredag aften efter ringriderfrokosten, koster det kr. 30,00 at komme ind.

Lørdag starter med musik på Torvet med 'Sved på takterne'. Rytteroptoget starter præcis kl. 12.00 fra Gråsten Rideskole.

Kræmmere og musik

I år bliver ringriderpladsen ligeledes fyldt med kræmmere, så der bliver rig lejlighed til at gøre et godt køb. Mona Nissen Thomen har sagt ja til at styre kræmmerne, så man kan henvende sig til hende på tlf. 20 66 62 37. Det koster kun kr. 100,00 for 3 stademeter og de er for både lørdag og søndag.

I Det store Ringridertelt er der om eftermiddagen pensionistmatine, hvor der er dans og underholdning.

I Det Lille Øltelt har ringriderforeningen i år entreret med hele 4 forskellige musikere.

Lørdag eftermiddag kl. 13.00 spiller Nynne Quick og Rene Setling, hvor der også vil være mulighed for at købe en sildemad inkl. en øl og en snaps for kun kr. 50,00.

Kl. 15.00 er det så Waist Coat, der spiller i Det Lille Øltelt.

Søndag kl. 13.00 underholder Mette & Gitte i Det Lille Øltelt. Igen vil der være mulighed for at købe en sildemad inkl. en øl og en snaps for kun kr. 50,00.

Kl. 15.00 er der blues på programmet, når Sebastian Bode spiller i Det Lille Øltelt.

Det Store Ringriderbal

Lørdag aften genindføres damefrokosten. I år med rigtig mange festglade damer. Musikken leveres i år igen af Madam Blå og Adam Blå og Poprockerne, og de spiller helt frem til kl. 03.00. Som tidligere år forventes det, at teltet denne aften vil være fyldt. Ringriderforeningen har valgt at nedsætte entreprisen til kr. 70,00, når der åbnes for teltet kl. 21.30 til Det store Ringriderbal.

Søndag morgen kl. 08.00 er der reveille gennem byen, hvor byens borgere traditionen tro vækkes med musik af Rinkenæs Brassband. Som afslutning på reveillen er der modtagelse på Gråsten gamle Rådhus, hvor foreningens hædersmedlemmer også vil være til stede.

Kronprinsparret

Det store og flotte søndagsoptog starter kl. 12.00 fra Gråsten Rideskole, og turen i år går forbi slottet, hvor deres kongelige højheder Kronprins Frederik og Kronprinsesse Mary hilser på ringrideroptoget.

Søndag eftermiddagen kl. 14.00 er der flot koncert i det store Ringridertelt ved Rinkenæs Brassband, Broager Showband, samt Den Jyske Pigegarde fra Aarhus.

Kl. 15.30 underholder Tryllekunstner Henning Nielsen, som blev 'Verdenskendt' i programmet Danmark har Talent, som blev sendt på TV-2. Dette som en festlig optakt til præmieuddeling til Cykelringriderne.

Dysten om kongeværdigheden finder sted kl. 16.30. Traditionen tro er der et stort publikum til denne omridning.

Søndag har vi også premiere på vores nye store begivenhed, når vi kl. 17.00 i Det Lille Telt har VM i Timosjenko rafling.

Alle ringriderdagene er der som sædvanlig stor aktivitet. Gråsten Ringriderforenings store tombolatelt og skydetelt er åben. Ringriderpølser skal publikum heller ikke undvære – de sælges som sædvanlig fra foreningens pølsetelt.

Det understreges, at der alle fire dage er fri entre på pladsen. ▪

SOMMERPRISER I BYGMA GRÅSTEN

319,95

SPAR 150,-

LÆHEGN CALLAS 1
- Trykimprægneret • 180 x 160/180 cm • Rammestørrelse: 45 x 45 mm
- Normalpris: 469,95

Frit valg
299,95
SPAR 170,-

JABO

LÅGE CALLAS 2
- Trykimprægneret
- 100 x 160/180 cm
- Rammestørrelse: 45 x 45 mm
- Normalpris: 469,95

LÆHEGN CALLAS 3
- Trykimprægneret
- 100 x 180 cm
- Normalpris: 469,95

Priser fra
299,95
HOLDBAR OP TIL 14 ÅR

Yunik

TRÆBESKYTTELSE
SUPERDÆKKENDE
- Geléagtig konsistens, let at påføre • Velegnet til farveskift
- Hæmmer mug og skimmel på overfladen • Fås i flere farver

3 L **299,95**
10 L **699,95**

GORI®

TRÆBESKYTTELSE
GORI 44 TRANSPARENT
- Holdbarhed op til: 4 år
- Fås i flere farver

5 liter
399,95

Ombytningspris
189,95

kosangas

GAS
- 11 kg

Ombytningspris fra
119,95
SPAR OP TIL 40,-

kosangas

FLASKEGAS LIGHT
- Letvægtsflaske
- Normalpris fra: 149,95

5 kg (SPAR 30) **119,95**
10 kg (SPAR 40) **179,95**

weber

WEBER Q1200 Gasgrill
Vejl. 2418,-
Incl vogn

Skarp pris
1795,-
SPAR 623,-

Pr. m²
54,95

RBR

HJERTINGSTEN
- 14 x 21 x 5,5 cm • Grå
- Frit leveret v/ min. 50 m² eller 5 paller

Pr. stk.
7,95

RBR

MULTIKANT
- 14 x 21 x 14 cm • Grå
- Frit leveret v/ min. 50 m² eller 5 paller

Tilbudende gælder til og med fredag den 17. juli

BYGMA
GRÅSTEN
Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

_____
_____
_____
_____
_____

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

_____
_____

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver fredag kl. 14.

EHLERT® Stenhuggeri

Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl

Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

Weekendåbent efter aftale

Fint petanquestævne

Af Stig Urwald

Bov IF Petanque holdt lørdag et stort double petanquestævne med deltagere fra hele Sønderjylland og Nordtyskland.

Der blev spillet mange spændende double kampe og der var fine gaver til alle vindere. ▪

Vindere blev Reinhard Gosch og Mathias Jørgens, Fårhus, Flemming Juel og Peter Lau,Haderslev, Henrik og Christian, Ladelund i Sydslesvig, Conny Wolf og Ursula Hansen, Søgård, og Knud Kristensen og Knud Brodersen, Ballum.

BOV IF FODBOLD

Fodboldopstart

til efteråret 2015 for seniorspillere

Tirsdag den 21. juli kl. 18.30 starter vi med træningen til efterårssæsonen 2015

Herefter vil der være træning
hver tirsdag kl. 18.30 og torsdag kl. 19.00.

Træning er ved Grænsehallerne, Kruså,
omklædning i nr. 5+6.

Nye som gamle spillere er meget velkomne.

Har du spørgsmål kan du kontakte undertegnede på 4064 7647

Med sportslig hilsen
Bov IF Fodbold
Frank Thietje

Kendt vognmand er død, 69 år

Af Susanne M. Damkjær

Vognmand Hans Egon Lund

Hans Egon Lund, Kollund, er død, 69 år.

Egentlig var han uddannet mejerist, men han fik smag for chaufførhvervet, og var i mange år selvstændig vognmand, hvor han på et tidspunkt havde 10 biler - hvoraf han selv kørte i den ene.

I 1994 slog han sig sammen med Bjarne Hansen og Henrik Jürgensen og stiftede TransCargo, der i dag er et velkørende firma med 46 ansatte i både Danmark og Polen.

Hans Egon Lund varetog ledelsen af den polske afdeling i Lodz, hvor han de sidste mange år boede fast. Sidste år købte han hus i Lodz, hvor han ville nyde sit otium med lidt mindre arbejde og mere fritid.

Hans Egon Lund brugte i de seneste mange år megen tid på at rejse, da han først fik overvundet sin flyskræk. Han havde stort set været hele verden rundt, og nød det i fulde drag under de varmere himmelstrøg.

Hans Egon Lund var afholdt og vellidt alle steder, hvor han kom. Han havde et stort hjerte, og hjalp gerne hvor han kunne, bl.a. ved at støtte lokale sportsklubber, friskoler og mange andre ting. Man gik aldrig forgæves til Hans Egon, der var en mand, der holdt sig nede ved jorden, og elskede at gå i træsko og shorts. Når han var hjemme i Danmark, så man ham ofte i bylivet, hvor han også tog sig tid til en snak med sine gamle chaufførkollegaer.

Hans Egon Lund var meget arbejdsom, og han tog gerne et ekstra nap med. Han var et roligt gemyt, der heller ikke lod sig mærke med de skavanker, der kommer med alderen. Måske derfor blev den kræft, der til sidst krævede livet af ham, ikke opdaget i tide.

Hans Egon Lund efterlader sig 3 børn. ▪

RESTAURANT OLYMPIA
GRÆSKE SPECIALITETER
Også mad ud af huset

ÅBNINGSTIDER:
Tirs- søndag.....Kl. 17.30 - 24.00
Søn- & helligdage også.....kl. 12.00 - 14.30
Mandag: .....Lukket

Alter Kupfermühlenweg 31, 24939 Flensburg, **+49 461 43197**
www.taverna-olympia-flensburg.de

FIRMAARRANGEMENTER · KONFIRMATIONER · FØDSELSDAGE osv.

FAMILIFESTER

kan afholdes i vores bowlingcenter eller multisal

Fra 10 til 120 personer

Ring og hør nærmere

Grænse hallerne
Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@gransehallerne.dk

Følg os på Facebook under www.facebook.com/gransehallerne

JULEMÆRKE FONDEN

Padborg Genbrugsbutik til fordel for børnene

Vi afhenter gerne møbler
og tømmer dødsboer.
Ring tlf. **7440 4800** eller Anton tlf. **2647 7138**

Vi ses Tværgade 1B

Åbningstider
Mandag til fredag fra kl. 13.00 - 17.00
samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

Gang i Skydeteltet

Præmieskydning

Der er præmieskydning, der strækker sig over hele festperioden. Omskydning og præmieoverrækkelse vil traditionen tro ske søndag aften.

Vinderen af præmieskydningen vil udover 1. præmien, der udleveres ved omskydningen søndag, få overrakt vandrepokalen. Pokalen er sponsoreret af Broager Sparekasse.

Der vil også i år atter være mange gode og flotte sponsorpræmier.

Også i år er der hyggelig skydning, hvor deltagerne i Damefrokosten lørdag kan komme forbi teltet og skyde sig til forskellige gode præmier. Skydningen ca. en time før frokosten, og ved en evt. pointlighed vil der også her være omskydning.

Skydningen er indeholdt i entrebilletten til damefrokosten.

Der vil også være gode sponsorpræmier til denne skydning.

Pistolskydning

Der vil under hele ringridningen også være pistolskydning. Der vil være mulighed for at skyde dåser, flasker og andre spændende ting ned, og selvfølgelig har vi igen i år roser til alle dem der vælter hele striben af dåser ned fra bordet.

Skydeteltet ser frem til ringridningen i år, og der vil som altid være plads til en god hyggesnak samtidig med at der bliver skudt på alle baner i teltet. ▪

Vi kører over Flensborg til Kappel, hvor vi stiger om bord på det gamle dampskib Freya. Vi nyder en lækker brunchbuffet, mens vi langsomt sejler på den 42 km lange Slien fra Kappel til Slesvig. Vi sejler forbi fiskerbyen Arnæs, som med sine 350 indbyggere er Tysklands mindste købstad, vi passerer slottet Bienenbeck, som ejes af hertugen af Slesvig-Holsten-Glücksborg-Sønderborg og vi sejler igennem det idylliske Mysunde.

Sejlturen varer 3½ time. På hjemturen ser vi Dannevirke og Valdemarsmuren.

Pris 645 kr, som dækker bus, sejltur, brunchbuffet med kaffe og guide.

AFGANG FRA

Nybøl Kirke	7.30
Broager Kirke	7.35
Elektrikeren, Egernsund	7.40
Ahlmannsparken, Gråsten	7.45
Bageren, Rinkenæs	7.55
Kruså Binkocenter	8.05
Bov Kirke	8.15
OK-tanken ved Omfartsvejen i Padborg	8.20

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GrastenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Tak fordi du handler lokalt

Torvedage i Gråsten

Indbydelse til alle tiders Børnemarked

Lørdag den 1. august
kl. 9.30 - 14.00

Tilmeld dig og få en gratis stadeplads, ca. 1. meter pr. barn.

Tlf. 2484 9670 eller på
mail sanne.vesperini@hotmail.com

HUSK at tilmelde dig til Salon Sanne

GrastenHandel

Tak fordi du handler lokalt

Torvedage i Gråsten

Indbydelse til kræmmer / loppemarked

Fredag den 31. juli kl. 10-20
& lørdag den 1. august kl. 9.30-14.00

Pris pr. 2 meter kr. 150,00

Tlf. 2484 9670 eller på
mail sanne.vesperini@hotmail.com

HUSK at tilmelde dig til Salon Sanne

GrastenHandel

UDSALG

TØJ | Gråsten eksperten
Conni
Fri BikeShop
Garn & Tøj
PROFIL OPTIK
Butik M
INTERSPORT
møblér med Hebru
Mr
Velkommen hos RASMUSSEN SKO
Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

Samarbejde om side by side cykel

Af Søren Gülck

Ældre og gangbesværede i Gråsten og omegn får nu mulighed for at komme ud at cykle.

Det er blevet mulig efter Gråsten Idræts og Gymnastikforenings (GIG) i samarbejde med Røde Kors i Gråsten har fået indkøbt en side by side cykel.

Cyklen er betalt og doneret af Røde Kors i Gråsten, og til gengæld for cyklen, vil GIG assistere ved Røde Kors landsindsamling den 1. søndag i oktober med en række indsamlere.

Cyklen der også er en El-cykel er et tilbud fra GIG til de ældre i Gråsten og omegn, der ikke har kræfterne til at cykle på egen hånd. Her kan side by side cyklen gøre en forskel.

På cykelen er der et passager og et chaufførsæde. Passageren bestemmer selv om man ønsker eller kan træde med og vælger selv gear og pedalkraft uafhængigt af chaufføren, mens det er chaufføren, der styrer cyklen.

Gråsten Andels Boligforening, har velvilligt stillet garage til rådighed for cyklen..

Har du lyst til at være chauffør kan du ringer til GIGs cykelteam ved Niels V. Jensen på tlf. 2010 5118. Samme nummer skal bruges hvis man ønsker at komme ud at cykle. ▪

Chauffør Merete Schrøder-Jørgensen sammen med Kirsten Leonard fra Egernsund, som fik den første tur. Foto Søren Gülck

VOGNMAND & ENTREPRENØR
Niels Jessen eftf.

ÅBENT FOR SELVBETJENING
ALLE DAGE
HELE DØGNET

Ulsnæs 21
6300 Gråsten

Claus: 20 19 81 58 • Kjeld: 20 19 81 59 • Lager direkte: 28 26 16 51
Besøg også vores hjemmeside på www.nielsjessens.dk

Pigtrådsgruppe

"Pigtrådsgruppen" The Tommyguns spiller i Gartnerslugten tirsdag den 21. juli kl. 19.30.

Gruppen blev dannet i 1964, og spillede frem til 1968.

Dengang turnerede gruppen overalt i Danmark og Nordtyskland hver eneste lørdag.

I oktober 1968 stoppede det lige så brat som det begyndte på grund af kærester, militær m.m.

I oktober 2003 udkom bogen Riber Rock, skrevet af Sten Mogensen, Odense, og den omhandler alle de grupper der spillede i det sydvestlige hjørne af Danmark, og ved bogens udgivelse blev gruppen gendannet efter en pause på 38 år.

I 2008 udgav The Tommyguns en CD – "Hit It" – med mange af de gamle ørehængere – Beatles,

Shadows og flere af de bands som var populære i 60'erne.

CD-en blev udgivet ved en sammenkomst på Hagges musikpub i Tønder, og dagen før var The

Tommyguns vendt tilbage fra tur til Malta, hvor de spillede 4 koncerter.I dag spiller The Tommyguns i mange sammenhænge, bl. a. koncerter, og de glæder sig til igen at spille i Gartnerslugten.

The Tommyguns gæster Gartnerslugten, når Rinkenæs igen inviterer til Parkunderholdning. Vi håber mange vil komme for at nyde den originale pigtrådslyd på en dejlig sommeraften. ▪

LEJLIGHED I ALNOR
1 sal, 63 m², med udsigt over fjorden.
Udlejes til enlig lejer.
Leje kr. 3.000,- + forbrug.
Ingen husdyr
HENVENDELSE TLF. 7465 0590

HUS MED ADGANG TIL HAVE
søges snarest af rolig mand med to små hunde.
HENVENDELSE TLF. 5094 8135

Nye hovedsponsorer til Gråsten Ringridning

Af Søren Gülck

Gråsten Ringriderforening præsenterede forleden ringriderfestens nye hovedsponsorer.

De nye hovedsponsorer er Broager Sparekasse, LB Bilsyn og DLG Land & Fritid i Ullerup.

Hovedsponsorerne blev præsenteret med rytterunderlag, som bæres af ringriderformanden Bo Hansen, ritmester Torben Beyer, fanejunker Rikke Lassen og fanebærer Helle Hissel.

Kongepokalen bliver sponsoreret af Kreditbanken. ▪

Tina Sivertsen fra DLG Land & Fritid, Lars Nielsen LB Bilsyn, Trine Beck, Broager Sparekasse, ritmester Torben Beyer, formand for Gråsten Ringriderforening Bo Hansen, fanejunker Rikke Lassen og fanebærer Helle Hissel.

Foto Søren Gülck

Fine gevinster i Tombola

Ringriderforeningens Tombola uddeler hvert år mange penge til ungdomsarbejdet i Gråsten.

Takket være stor velvilje fra Ringriderfestens besøgende kan Tombolaen hvert år præstere et stort overskud til fordeling blandt Gråsten og Omegns ungdomsforeninger.

Overskuddet i 2014 blev på godt 30.000 kr.

Også dettes års forventede overskud vil ubeskåret gå til ungdomsarbejde og det uddeles efter ansøgninger fra områdets foreninger. Der gives fortrinsvis tilskud til anskaffelse af redskaber og andet udstyr til indlæring af børn og unge.

Der vil som i de tidligere år igen være gevinstmulighed på nitte lodderne. Der uddeles efter lodtrækning 3 stk. nittegevinster á 500,00 kr. i form af pengegavekort. De udtrukne numre vil blive offentliggjort i Gråsten Avis samt på Gråsten Ringriderforenings hjemmeside, tirsdag efter Ringriderfesten.

Alle gevinster i Tombolaen er købt hos de lokale forretningsdrivende og bl.a. takket være deres velvilje og imødekommenhed, er det muligt at præstere det fine overskud.

Tombolaen vil i lighed med foregående år også sælge lodder ved Pensionistmatinéen, samt ved Ringriderfrokosten. Vi henviser til årets program.

Tombolaen har åbent alle tre ringriderdage, så prøv lykken – og skulle du trække en "nitte" så gem dem til du har set de udtrukne numre tirsdag den 21. juli 2015. ▪

Eksamen

Mogens Damgård Thesbjerg, Gråsten, har bestået akademiuddannelsen i ledelse fra IBA Erhvervsakademi Kolding. ▪

Søndag den 19. juli kl. 15.30

Den sønderjyske tryllekunstner **Henning Nielsen** tog dommerpanelet og hele familien Danmark med storm, da han opnåede en flot 3. plads i "Danmark har Talent "på TV2. Her beviste Henning Nielsen, at han både er den fødte tryllekunstner og entertainer.

Eventet er sponsoret af GrastenAvis

Din lokale håndværker

Lokalt og til den rigtige pris

- Betonmateriel
- El-værktøj
- Have / Park materiel
- Lift og trailer
- Bygningsmateriel
- Gravemaskiner
- Telte
- Værktøj

VI TILBYDER OGSÅ LANGTIDSLEJE

Gråsten Maskinudlejning

Kirkegårdsvej 29, 6300 Gråsten · Tlf. 7465 1068 - www.grmu.dk

---

AutoMester

Gisselmann Køb / Salg Service

Værksted

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler mv.

Gisselmann

Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

APOS

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester
Vi udfører opgaver i totalenterprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.

byg garanti www.byggaranti.dk · Energivejlederen

EK el-service

aut. el-installatør

INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13 · 6310 Broager
www.ek-el.dk

Bent Christensen

Tømrer- & snedkerforretning ApS

byg garanti www.byggaranti.dk

Industrivej 15, 6310 Broager
Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

LARS JOHANNING
MURERFORRETNING A/S ®

Møllevej 6, Felsted - 6200 Aabenraa
TLF. 29 44 48 12 - lars@johanning.dk
CVR 35 83 28 23

VB

Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

GAS SERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Autoriseret installatør

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør R.Pedersen VVS ApS · ANNO 1936-2011 75

A-T Boligservice I/S

TØMRER- & SNEDKERARBEJDE TIL DEN RIGTIGE PRIS

- ✔ Fugearbejde
- ✔ Termoruder
- ✔ Tagarbejde
- ✔ Forsikringsskader
- ✔ Vinduer og døre

Troels Petersen
2092 3397

Allan Clausen
2989 5161

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Gråsten VVS / Bred VVS ApS
Ahlmannsvej 12 D · 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

DET ER ALDRIG FOR SENT AT HULMURSISOLERE

- Lavere energiforbrug lavere varmeregning
- Sundere bolig og bedre indeklima
- Forøgelse af husets salgsværdi
- Renere miljø, mindre CO2 udslip

AUTORISERET ROCKWOOL® PARTNER

Udnyt CO2 tilskud til hulmurs-isolering nu. Et godt sted at spare

BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74461529 MOBIL: 40355529
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk

BN · VA BYGGE GARANTI

E' Handymand fra Ketting

Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg

mobil nr.: 2533 2182

e-mail: macjoy@bbsyd.dk

---

alt el-arbejde til konkurrencedygtige priser

Skovbøl El-Service

v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 185 år

WWW.KARLDPETERSEN.DK

- ✔ VINDUER OG DØRE
  Træ/alu, træ, alu, plast
- ✔ TAGARBEJDE
  Tegl, beton, eternit, stål, tagpap, efterisolering, veluxvinduer
- ✔ TOTALENTREPRISER
  Tilbygninger, ombygninger, arkitekt, ingeniør, tømrer, snedker, murer, El, VVS, maler...

MORTEN ANKER PETERSEN
Tømrermester & bygningskonstruktør BTH
MOBIL 20 27 98 99

HANS CHRISTENSEN
Bygningssnedker
MOBIL 26 80 30 17

byg garanti · Energivejlederen · ZERObolig

Gråsten el teknik
-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

- ✔ El-installation
- ✔ Belysning
- ✔ Industriservice
- ✔ EDB-installation
- ✔ Sikringsanlæg

André Andersen
Mobil 21 55 64 72

Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70

GRÅSTEN RINGRIDNING

Torsdag den 16. juli – Søndag den 19. juli 2015

PROGRAM

TORSDAG DEN 16. JULI

Kl. 18.45 **RINKENÆS BRASSBAND** spiller på Gråsten Plejehjem.

Kl. 19.00 - 21.30 Lottospil i Det lille Øltelt i samarbejde med Gråsten Pensionistforening og Gråsten Friskole, Adsbøl.

FREDAG DEN 17. JULI

Kl. 16.15 Fugleskydning for frokostdeltagere ved Det lille Øltelt for såvel damer som herrer.

Kl. 18.00 Festpladsen åbner. **SJOV OG LEJ** er klar på pladsen. Ringriderforeningens Tombola åbner. Ringriderforeningens Pølsetelt åbner for salg af ringriderpølser, øl og vand. Præmieskydning og skydning om sjove præmier i Skydeteltet.

Kl. 18.30 - 23.00 Ringriderfrokost 2015 for såvel damer som herrer i Det store Ringridertelt med rigtig sønderjysk ringriderstemning, underholdning og festlige taler. Uddeling af medaljer til ryttere.
Fuglekongen kåres. **TIP TOP** Partyband spiller stemningsfuld ringridermusik under frokosten.
FROKOSTBILLETTER KAN KØBES alle ugens dage ml. kl. 11.00 - 20.00 ved henvendelse på Tinsoldaten, Nygade 8A, Gråsten.
Frokostbilleter kan købes til og med onsdag den 15. juli. Pris 215,- kr. ekskl. drikkevarer.

Kl. 23.00 Ringriderbal i Det store Ringridertelt. **TIP TOP TRIO** spiller. Entre kr. 30,00

Kl. 03.00 Festpladsen lukker.

LØRDAG DEN 18. JULI

Kl. 10.30 ”Sved på takterne” underholder på Torvet i Gråsten.

Kl. 11.30 Rytterne samles ved **GRÅSTEN RIDESKOLE.**

Kl. 12.00 Rytteroptoget og Cykelringriderne starter fra **GRÅSTEN RIDESKOLE**.
I optoget deltager **RINKENÆS BRASSBAND** og **BROAGER SHOW-BAND.**

Rute: Felstedvej - Slotsbakken - Slotsgade - Torvet - Borggade - Skolegade - Herles - Konkel til Ringriderpladsen. Festpladsen åbner. **SJOV OG LEJ** er klar på pladsen. Ringriderforeningens TOMBOLA åbner.
Ringriderforeningens PØLSETELT åbner for salg af ringriderpølser, øl og vand. Præmieskydning og skydning om sjove præmier i Skydeteltet.

Kl. 12.00 - 18.00 Kræmmerne på pladsen åbner deres boder.
Du kan tilmelde dig hos Mona Nissen Thomsen på tlf. 20 66 62 37 eller på **Facebook**
Det koster kr. 100,00 for 3 stademeter, som gælder både lørdag og søndag.

Kl. 12.00 - 17.00 Fodboldstævne for 5-mands hold på Gråsten Stadion - holdene består fortrinsvis af spillere med tilknytning til Gråsten Boldklub og Gråsten Ringridning (nuværende og tidligere spillere). Finalen spilles ca. kl. 17.00.

Kl. 12.45 Ringridningen begynder.

Kl. 13.00 Musik i Det lille Øltelt
Poprock med Nynne Quick og Rene Setling - Syng med og bliv i godt humør.
Der er mulighed for at købe en sildemad, øl og snaps for 50,- kr.

Kl. 13.00 - 16.00 Pensionist / Seniormatiné med kaffe, boller og lagkage i Det store Telt.
Velkomst
Kaffe m. boller og lagkage.
Underholdning og dansemusik ved Lyst & Nyboe.
Lodtrækning af gevinst på adgangsbillet.
En øl eller vand på adgangsbilletten.
Herefter bliver der mulighed for en svingom.
Entré til Senior Matinéen: 30,- kr.
Se flere oplysninger om bl.a. tilmelding og kørselsordning på **www.graastenringridning.dk**

Kl. 15.00 Musik i Det lille Øltelt - Waist Coat spiller

Kl. 17.00 Omridning - lørdagens konge, kronprins og prins.

Kl. 18.00 Præmieuddeling til lørdagens konge, kronprins og prins.
Rytterne forlader Ringriderpladsen.

Kl. 18.30 - 21.30 Årets **DAMEFROKOST** løber af stablen.
Der kan købes billetter ved henvendelse til

Kim Vagner på tlf. 29 91 10 00 eller pr. mail: post@graastenringridning.dk
Prisen er kun kr. 350,00 og for den pris får du:
Menu: Grillet Skinke
Grillet kyllingebryst
Flødekartofler
2 slags blandet salat
Øl og vin ad libitum fra kl. 18.30 – 21.30
Musik: **MADAM BLÅ & POPROCKERNE**.
Entrebilletten til Damefrokost gælder også for det efterfølgende Ringriderbal.
I billetten er endvidere inkluderet skydning i Skydeteltet kl. 17.00 -18.00.

Kl. 21.30 - 03.00 Kæmpe Ringriderbal i Det store Ringridertelt.
MADAM BLÅ & POPROCKERNE og DJ spiller NON STOP.
ENTRE 70,00 kr.

Kl. 03.00 Festpladsen lukker.

SØNDAG DEN 19. JULI

Kl. 08.00 Reveille gennem byens gader ved **RINKENÆS BRASSBAND**

Kl. 11.30 Rytterne samles ved **GRÅSTEN RIDESKOLE**

Kl. 12.00 Det store Rytteroptog starter med deltagelse af ca. 300 ryttere.
Ruten går via Gråsten Slot - Slotsbakken - Slotsgade - Nygade - Kongevej - Jernbanegade

- Borggade - Skolegade - Herles - Konkel til Ringriderpladsen.
I optoget deltager **RINKENÆS BRASSBAND**, **BROAGER SHOW-BAND** og **DEN JYSKE PIGEGARDE** fra Aarhus samt over 100 børn på pyntede cykler.
Festpladsen åbner. **SJOV OG LEJ** er klar på pladsen.
På Ringriderpladsen hersker der feststemning overalt - i Tombolaen - i Skydeteltet - i Pølseteltet - i Det lille Øltelt og ikke mindst i Det store Ringridertelt.
Ringriderforeningens TOMBOLA åbner.
Ringriderforeningens PØLSETELT åbner for salg af ringriderpølser, øl og vand.
Præmieskydning og skydning om sjove præmier i Skydeteltet.

Kl. 12.00 - 18.00 Kræmmerne på pladsen åbner deres boder.
Du kan tilmelde dig hos Mona Nissen Thomsen på tlf. 20 66 62 37 eller på **Facebook**
Det koster kr. 100,00 for 3 stademeter, som gælder både lørdag og søndag.

Kl. 13.00 Musik i Det lille Øltelt - Mette & Gitte spiller
Der er mulighed for at købe en sildemad, øl og snaps for 50,- kr.

Kl. 13.15 Ringridningen begynder i de 13 ryttergalger og 5 cykelringridergalger, hvor der kæmpes om 450 værdifulde præmier.

Kl. 14.00 Koncert i Det store Telt med:
RINKENÆS BRASSBAND
BROAGER SHOW-BAND
DEN JYSKE PIGEGARDE fra Aarhus

Kl. 15.00 Musik i Det lille Øltelt. Sebastian Bode spiller blues.

Kl. 15.30 Tryllekunstner Henning Nielsen fra ”Danmark har Talent” underholder i Det store Ringridertelt som optakt til præmieuddeling til cykelringriderne.

Kl. 16.00 - 17.00 Præmieuddeling til cykelringriderne i Det store Ringridertelt.

Kl. 16.30 Dyst om Kongeværdigheden.

Kl. 17.00 **VM I TIMOSJENKO** i Det Lille Øltelt.
Tilmeldinggebyr på kr. 200,00. Der serveres mad undervejs i turneringen.
Der spilles om fine præmier til de 4 bedste.
Se mere på www.graastenringridning.dk
Der kan tilmeldes på Center Pub og Tinsoldaten.

Kl. 18.15 Præmieuddeling til rytterne.

Kl. 18.45 Rytterne forlader Ringriderpladsen.

Kl. 20.00 Omskydning om hovedpræmierne i Skydeteltet.
Gråsten Ringridning slutter for 2015
Bliv passivt medlem af Gråsten Ringriderforening ved at indbetale kr. 100,00 til foreningens konto i Sydbank. 8060-1001029 Mrk. med Navn og adresse.

Se mere på WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

GRÅSTEN RINGRIDNING

Torsdag den 16. juli – Søndag den 19. juli 2015

Sønderjyllands største cykelringridning

Skolebørnene skal i gang med at pynte cyklerne til årets Cykelringridning, som afvikles lørdag den 18. juli og søndag den 19. juli.

Cykelkomiteen håber på op imod 100 deltagere, der på deres flot pyntede cykler vil dyste om de mange flotte præmier, samt Konge-, Kronprins-, og Prinsetitlen 2015.

Børnene opdeles i fire grupper:
Piger/drenge 5-6 år
Piger/drenge 7-9 år
Piger 10-14 år
Drenge 10-14 år

Hovedsponsorer for Cykelringridning 2015 er Broager Sparekasse og Ulsnæs-Centeret.

Atter i år sponsorer Super Brugsen og Intersport Gråsten en flot T-shirt til alle deltagere, der skal bæres under optoget og den efterfølgende konkurrence lørdag og søndag.

Kendt tryllekunstner

Efter optoget lørdag er der frokost med pølser og sodavand til alle deltagerne. Frokosten er sponsoreret af Super Brugsen Gråsten. Der cykles om 10 ringe lørdag.

Efter optoget søndag er der sodavand til alle deltagerne. Der cykles om 5 ringe søndag og ca. kl. 14.30 er der omridning om Konge-, Kronprins- og Prinsetitlen 2015.

Som opvarmning til præmieoverrækkelsen i Det Store Ringridertelt får man kl. 15:30 besøg af tryllekunstneren Henning Nielsen, kendt fra "Danmark har talent".

Den sønderjyske tryllekunstner Henning Nielsen tog dommerpanelet og hele familien Danmark med storm, da han opnåede en flot 3. plads i "Danmark har Talent" på TV2. Her beviste Henning Nielsen, at han både er den fødte tryllekunstner og entertainer.

Fra kl. 16.00 er der præmieoverrækkelse i Det store Ringridertelt. Der er flotte præmier til alle deltagerne fra Intersport og Gråsten Boghandel. Der vil som afslutning på Cykelringridningen 2015 blive trukket lod om 3 gavechecks til Fri BikeShop Gråsten og 3 flotte gaver fra Super Brugsen Gråsten. Herudover har vi i år også fået sponsoreret 5 sæsonkort til Danfoss Universe, som der trækkes lod om blandt alle deltagerne.

Alle børn der deltager i præmieoverrækkelsen får en is sponsoreret af Statoil Gråsten.

Tilmeldingen til årets Cykelringridning kan ske hos Super Brugsen i Ulsnæs-Centeret, Fri BikeShop i Borggade og hos Intersport i Nygade. Sidste frist er torsdag den 16. juli kl. 16.00. Det koster kun 75 kr. at deltage. Pyntepapir til cyklen og T-shirt uddeles ved tilmeldingen.

Cykelkomitéen glæder sig meget til et par festlige dage med mange glade børn og flotte cykler. ▪

Den sønderjyske tryllekunstner Henning Nielsen

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
TØJ | eksperten
Slotsgade 7, 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 30 31
www.tojeksperten.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Salon Hårtotten
Ulsnæs Centret · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 21 11
HUSK du kan bestille tid online på www.salonhaartotten.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Gråsten Landbrugsskole
- i bevægelse

Gråsten og Omegns
Stiftet 1942
Pensionistforening
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

Salon Sanne
Hår · Mode · Hudpleje
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Nygade 9, Gråsten · Telefon 7465 0670 · www.salon-sanne.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Saengjan
Torvet 7, kælderen, Gråsten
Åbningstider: Mandag - fredag fra kl. 10-19
Lørdag fra kl. 10-17

N.H. 1747
Den Gamle Kro
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Conni
Ringgade 15 · 6300 Gråsten · Telefon 74 65 90 00

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Flügger farver
Malermester Klaus Blaske Nielsen
Sundsnæs 6c • 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 02 42 • www.flugger.dk
Åbent man-tors 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
matas
Gråsten - Jernbanegade 2 - Telefon:74 65 10 54

108. RINGRIDERFEST

Torsdag den 16. juli – Søndag den 19. juli 2015

Pensionist- og Seniormatiné i Det Store Telt

For 11. år i træk bliver der atter Pensionist- og Seniormatiné ved Gråsten Ringriderfesten, som arrangeres i et fremragende samarbejde med:

Gråsten Pensionistforening Gråsten Ældreklub, Ældre Sagen i Gråsten, Egernsund Pensionistforening, Kværs Området og Broager Pensionistforening

Der plejer at deltage omkring 200 deltagere i den hyggelige sammenkomst.

Lørdag kl. 13.00 er der velkomst og kaffe med boller og lagkage. Underholdning og dans ved Lyst & Nyboe. Lodtrækning af gevinst på adgangsbillet. Én øl eller vand på adgangsbilletten. Kl. 16.00 er der afslutning.

Entre til Seniormatinéen: Kr. 30,-

Tilmelding

Tilmelding til Seniormatinéen senest torsdag, den 16. juli 2015 til:

Gråsten Pensionistforening: Aase Christensen, tlf.: 74 65 18 09 Annemi Christesen, tlf. 74 65 05 57 Gråsten Ældreklub: Dorthe Sørensen, tlf.: 74 65 19 39 Ældre Sagen, Gråsten: Ulla Gerber, tlf.: 74 65 01 20

Gråsten Friskole - Støtteforening: Yvonna & Andreas Lau, tlf. 27 30 03 09

Egernsund Pensionistforening: Marie Gormsen, tlf.: 74 44 04 65

Else Clausen, tlf. 74 44 23 40/21 17 23 40 Kværs Området: Carl og Anna Ratfelder, tlf.: 7465 9554

Tilmelding til kørselsordning: Dorthe Sørensen, tlf. 74 65 19 39 senest torsdag, den 16. juli 2015. Pris for kørsel til Seniormatineén Kr. 25,- - betales direkte til Vognmand H. Quorp. Der er fri entre til festpladsen. ▪

Kæmpe Ringrider- og Borgerbal i Gråsten

Der plejer at komme mere end 1.000 festglade mennesker, når der lørdag aften er Ringrider- og Borgerbal i Det Store Telt på Ringriderpladsen.

Der bliver tale om rigtig god underholdning med musik, dans og fællessang, hvor deltagerne gang på gang tager hinanden under armen og står op på bænke og borde og gynger hele teltet vind og skæv. Der serveres spiritus, vin, øl, snaps og sodavand til fornuftige priser.

Musikken er igen i år, en stensikker folkelig fuldtræffer og publikumsmagnet – nemlig Madam Blå & Poprockerne og DJ spiller Non Stop.

Ringrider- og Borgerbal er for alle voksne og glade mennesker – men kom i god tid, da der bliver rift om pladserne. Der bliver knald på fra kl. 21.30.

Entreén er i år nedsat til 70,- kr. pr. person

Stort lottospil

Atter i år afholdes der lottospil i forbindelse med Gråsten Ringridning.

Lottospillet finder sted torsdag aften kl. 19.00 i Det lille Øltelt.

Der er plejer at deltage ca. 150 deltagere – lidt afhængig af vejret.

Lottospillet arrangeres af Gråsten Pensionistforening og Gråsten Friskole i Adsbøl. ▪

Festlig damefrokost

Efter mange opfordringer har Ringriderforeningen igen Damefrokost på programmet lørdag aften til Gråsten Ringridning.

Flere damer har været ambassadør og har hver solgt et helt bord med 20 pladser. Så der bliver godt gang i festen og damerne varmer op i teltet, inden der åbnes kl. 21.30 til årets store ringriderbal.

Det er Madan Blå & Poprockerne, som leverer musikken.

Der kan stadig købes billetter, både som enkelt deltager, eller hvis man har lyst til at være ambassadør og sælge et helt bord.

Uanset hvilken løsning man vælger, så kontakt Kim Vagner på tlf. 29 91 10 00 eller på mail: post@graastenringridning.dk

Prisen er kr. 350,00 og for den pris får du:

Der serveres en lækker menu med grillet skinke, grillet kyllingebryst, flødekartofler og 2 slags blandet salat. Øl og vin ad libitum fra kl. 18.30 til 21.30

Entrebilletten gælder også for det efterfølgende Ringriderbal, samt skydning i Skydeteltet mellem kl. 17.00 og kl. 18.00. ▪

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
PROFILOPTIK
PLUS PÅ SERVICE - MINUS PÅ PRIS
OPTIKER MØLLER · SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 25 16 · WWW.PROFILOPTIK.DK

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
APOS
Andr. Petersen & Søn
PLANETVEJ 2 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 24 16 · BILTLF. 40 19 24 16 · FAX 74 65 24 18

ipnordic
Intelligent telefoni
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Nygade 17 · 6300 Gråsten · Tlf. 8910 1010 · www.ipnordic.dk

Garn & Tøj
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74 65 43 44

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
LMC service
Luis Miguel C. Gorrin
Sønderborg Landevej 71, Adsbøl
6300 Gråsten
Tlf. 52 23 24 42

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851
mail@quorpsbusser.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Huset's Frisør
Make up artist
Jernbanegade 7, Gråsten · Tlf. 64 68 24 74 / 74 65 11 10

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk
Aut. Installatør
R.Pedersen VVS ApS
ANNO 1936-2011 75

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
SIGGI'S MØBELPOLSTRING og VIBEKES GARNHULE
med meget mere
A D Jørgensens gade 2 · 6300 Gråsten · Telefon 51 83 74 34
www.lokalguide.dk www.siggiantik.dk

GRÅSTEN RINGRIDNING

Torsdag den 16. juli – Søndag den 19. juli 2015

VM i Timosjenko 2015 i Det Lille Øltelt

Søndag den 19. juli kl. 17.00 starter vi for en nyhed til Gråsten Ringridning
Da lyder startskuddet til VM i Timosjenko. Der bliver spillet om store præmier til dette sønderjyske raflespil. Prisen for deltagelse er kr. 200,- og der vil undervejs blive serveret lidt godt at spise.
Der spilles indledende runde med 2 x 8 spil, herefter kvartfinale for de 32 bedste med 8 spil. Herefter 8 spil i semifinalen for de sidste 16 deltagere. Finalen bliver afviklet med 8 spil, hvor den bedste fra de 4 semifinaleborde deltager.

1. præmie.....kr. 3.000,- 3. præmie.....kr. 500,-
2. præmie.....kr. 1.000,- 4. præmie.....kr. 250,-

Ved mere en 80 tilmeldte er præmierne følgende:

1. præmie.....kr. 5.000,- 3. præmie.....kr. 1.000,-
2. præmie.....kr. 2.000,- 4. præmie.....kr. 500,-

Du kan allerede nu tilmelde dig på Center Pub i Gråsten eller Tinsoldaten i Gråsten.
Sidste chance for tilmelding er torsdag den 16. juli
Reglerne for turneringen og for spillet kan findes på WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

RINGRIDERFROKOST 2015

Fredag den 17. juli kl. 18.30

Et af højdepunkterne ved ringriderfesten i Gråsten er den folkelige og traditionsrige RINGRIDERFROKOST.

Fugleskydningen kl. 16.15 samme dag er den festlige optakt til frokosten, hvor frokostdeltagerne kan møde op og deltage i skydningen, og derved være med til at finde årets Fuglekonge (tilmelding kan ske fra kl. 15.45).

Ringriderfrokosten starter præcis kl. 18.30 og slutter kl. 23.00.

Under frokosten er der festlige taler, sange og andre flotte indslag.

Efterfølgende er der borgerbal i Det store Ringridertelt.
Borgerballet starter kl. 23.00 og slutter først kl. 03.00
og i år koster det kr. 30,- at komme ind i teltet til borgerballet.

Det populære og velspillende orkester TIPTOP PARTYBAND står for musikken hele aftenen.

FROKOSTBILLETTER KØBES ved henvendelse på Tinsoldaten, Nygade 8 A, Gråsten mellem kl. 11.00 og kl. 20.00. Billetterne sælges fra mandag den 29. juni.

Billetter kan købes til og med onsdag den 15. juli kl. 20.00

Pris kr. 215,- pr. person ekskl. drikkevarer.

Tiptop Partyband

Graasten Ringriderforening

LÆS MERE PÅ WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

GRÅSTEN RINGRIDERFORENING

INVITATION TIL ALLE RINGRIDERE

Ringridning i Gråsten

den 16. -17. - 18. og 19. juli 2015

Der mødes lørdag den 18. juli og søndag den 19. juli kl. 11.30 ved Gråsten Rideskole til et festligt optog, der i år går forbi Gråsten slot om søndagen

PÅKLÆDNING: Hvide benklæder, mørk jakke og hvid hue.
Der rides med egne lanser. Øverste del **SKAL** være hvid-malet.

Formand: Bo Hansen, Gråsten tlf. 74 65 35 75
Ritmester: Torben A. Beyer, Potterhusvej 17, Kliplev, 6200 Aabenraa tlf. 40 90 17 15/74 68 81 91

FORRIDER I:

Galge 1	Pony Gitte Petersen, Stevningnorvej 12, Stevning, 6430 Nordborg	6133 8424
Galge 2	Pony Alice Andresen, Kildemarken 2, st. th., 6200 Aabenraa	2067 2014
Galge 3	Irene Mamsen, Østermarkvej 9, Nr. Hostrup, 6230 Rødekro	7466 1297
Galge 4	Helene Lausten, Trekanten 26, 6300 Gråsten	2166 7691
Galge 5	Bjarne Petersen, Frudam 16, Skovbøl, 6200 Aabenraa	4020 5268
Galge 6	Ole Overgaard, Smøl 19, 6310 Broager	7444 2568
Galge 7	Finn Thomsen, Lundsø 2, Ullerup, 6400 Sønderborg	2941 4540
Galge 8	Erik Auerbach, Arrehøj 2, Kiskelund Mark, 6340 Kruså	7467 2138
Galge 9	Peter Jessen, Havretoften 19, Felsted, 6200 Aabenraa	7468 5773
Galge 10	Ditte Jørgensen, Porsdam 9, Dybbøl, 6400 Sønderborg	2335 4561
Galge 11	Hans Nicolaisen, Husbyvej 14, Dybbøl, 6400 Sønderborg	2342 2446
Galge 12	Gert Hansen, Mosevej 6, Kliplev, 6200 Aabenraa	7468 7542
Galge 13	Lisa Nielsen, Nørregade 4, Skodsbøl, 6310 Broager	7444 0534

RIDEKORT:
Købes hos forriderne eller ritmesteren.
Mindste alder for deltagelse er 6 år.

Tilmelding senest torsdag den 16. juli kl. 18.00

HUSK: Fredag den 17. juli: Ringriderfrokost m/k kl. 18.30 – 23.00

FROKOSTBILLETTER KØBES ved henvendelse Tinsoldaten, Nygade 8A, Gråsten.
Billetter kan købes til og med onsdag den 15. juli.

Pris kr. 215,- pr. person ekskl. drikkevarer. **FRI ENTRE PÅ PLADSEN**

Vel mødt
Rytterkomité og bestyrelse

SE OGSÅ WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

Kom og støt

TOMBOLAEN

ved Gråsten Ringridning

Ringriderforeningens Tombola uddeler hvert år mange penge til ungdomsarbejdet i Gråsten.

Takket være stor velvilje fra Ringriderfestens besøgende kan Tombolaen hvert år præstere et stort overskud til fordeling blandt Gråsten og Omegns ungdomsforeninger. Overskuddet i 2014 blev på godt kr. 30.000,-

Også dettes års forventede overskud vil ubeskåret gå til ungdomsarbejde og det uddeles efter ansøgninger fra områdets foreninger. Der gives fortrinsvis tilskud til anskaffelse af redskaber og andet udstyr.

Der vil som i de tidligere år igen være gevinstmulighed på nitte lodderne. Der uddeles efter lodtrækning 3 stk. nittegevinster á kr. 500,- i form af pengegavekort. De udtrukne numre vil blive offentliggjort i Gråsten Avis samt på Gråsten Ringriderforenings hjemmeside, tirsdag efter Ringriderfesten.

Alle gevinster i Tombolaen er købt hos de lokale forretningsdrivende og bl.a. takket være deres velvilje og imødekommenhed, er det muligt at præstere det fine overskud.

Tombolaen vil i lighed med foregående år også sælge lodder ved Pensionistmatinéen, samt ved Ringrider-frokosten. Vi henviser til årets program.

Tombolaen har åbent alle tre ringriderdage, så prøv lykken – og skulle du trække en "nitte" så gem dem til du har set de udtrukne numre tirsdag den 21. juli 2015.

Husk!! et hvert solgt lod er med til at støtte et godt formål

Gråsten Ringriderforening

Cykel Ringridning

HUSK tilmelding til årets Cykelringridning

Alle børn i alderen 5-14 år kan deltage

Der er flotte personlige præmier, en flot T-shirt og mange andre overraskelser undervejs til alle deltagerne. Herudover vil der blandt deltagerne blive trukket lod om 3 gavechecks til Fri BikeShop Gråsten, 3 flotte gaver fra Super Brugsen Gråsten og 5 sæsonkort til Danfoss Universe.

HENNING NIELSEN underholder i Det store telt som optakt til præmieuddeling for cykelringridning

Det koster kun 75 kr. at deltage. Tilmelding kan ske hos:

- Super Brugsen, Ulsnæscenteret
- Fri BikeShop, Borggade
- Intersport, Nygade

I forbindelse med tilmeldingen udleveres pyntepapir til cyklen.

SIDSTE FRIST FOR TILMELDING ER TORSDAG DEN 16. JULI KL. 16.00

Cykelkomitéen

Gråsten Ringriderforening

108. RINGRIDERFEST

Torsdag den 16. juli – Søndag den 19. juli 2015

GRÅSTEN RINGRIDNING 2015

SKYDETELTET

PRÆMIESKYDNING

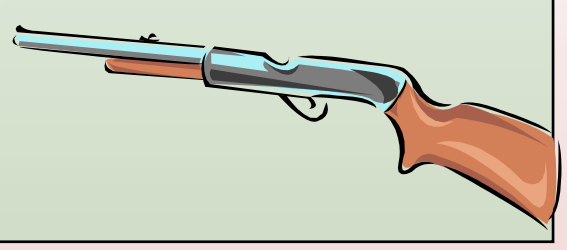
Vi har som altid præmieskydning der strækker sig over hele festperioden.
Omskydning og præmieoverrækkelse vil traditionen tro ske søndag aften.
Vinderen af præmieskydningen vil udover 1. præmien, der udleveres ved omskydningen søndag, få overrakt vandrepokalen. Pokalen er sponsoreret af Broager Sparekasse.
Der vil også i år være mange gode og flotte sponsorpræmier.

HYGGELIG SKYDNING

Vi fortsætter i år med den hyggelige skydning, hvor deltagerne i damefrokost lørdag kan komme forbi teltet og skyde sig til forskellige gode præmier. Skydningen ca. en time før frokosten, og ved en evt. pointlighed vil der også her være omskydning.
Skydningen er indeholdt i entrebilletten til damefrokost.
Der vil også være gode sponsorpræmier til denne skydning.

PISTOLSKYDNING

Der vil under hele ringridningen også være pistolskydning. Der vil være mulighed for at skyde dåser, flasker og andre spændende ting ned, og selvfølgelig har vi igen i år roser til alle dem der vælter hele striben af dåser ned fra bordet.
Skydeteltet ser frem til ringridningen i år, og der vil som altid være plads til en god hyggesnak samtidig med at der bliver skudt på alle baner i teltet.



Vi ses
Skydeteltet

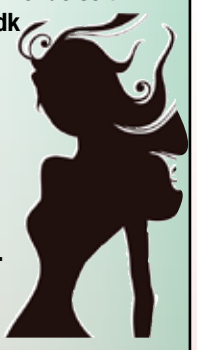
Damefrokost

LØRDAG KL. 18.30 – 21.30

I år er damefrokosten genindført.
Vi har fået mange opfordringer på at genindføre damefrokosten til Gråsten Ringridning, så det har vi selvfølgelig valgt at gøre.
Billetter til Damefrokost kan købes indtil torsdag den 16. juli 2015 ved henvendelse til Kim Vagner på tlf. 29 91 10 00 eller pr. e-mail post@graastenringridning.dk
Prisen er kun kr. 350,- og for den pris får du:

Menu: Grillet Skinke
Grillet kyllingebryst
Flødekartofler
2 slags blandet salat

Øl og vin ad libitum fra kl. 18.30 – 21.30
Musikken til DAMEFROKOST leveres af Madam Blå og Poprockerne og DJ.



MADAM BLÅ & POPROCKERNE

KL. 21.30 FORTSÆTTER DANMARKS BEDSTE PARTYBAND – PÅ SCENEN I DET STORE RINGRIDERTELT

Her skal du opleve Madam Blå & Pop·Rockerne med deres fantastiske sceneshow. Du kan godt glemme at sidde stille, når alle de kendte hits pumper en stemning op - der går direkte i dansebenene.

Når selveste Madam Blå griber mikrofonen er der ikke et øre tørt. Hendes udstråling tager næsten pusten fra resten af Pop·Rockerne, når hun bliver skudt tværs over scenen fra trampolinen. Disse fem dygtige musikere er født til at underholde. Der er noget at kigge på hele aftenen, med vanvittige udklædninger, crazy indslag, det fedeste lysshow og den bedste lyd.

Om der er 200 eller 2000 gæster, er der dømt TOTAL-FEST når Madam Blå & Pop·Rockerne er i byen - du kan godt glæde dig.

Entre i Det Store Ringridertelt, efter kl. 21.30, er kr. 70,-

PENSIONIST- OG SENIORMATINÉ

Lørdag den 18. juli 2015
kl. 13.00 – 15.45

PROGRAM OG TILMELDING

Kl. 13.00 Velkomst
Kaffe med boller og lagkage
Underholdning og dans ved Broager Tyroler Orkester
Lodtrækning af gevinst på adgangsbillet.
Én øl eller vand på adgangsbilletten.
Kl. 16.00 Afslutning
Entre til Seniormatinéen: Kr. 30,-

Tilmelding til Seniormatinéen senest torsdag den 16. juli 2015 til

GRÅSTEN PENSIONISTFORENING	Aase Christensen tlf. 74 65 18 09	Annemi Christesen tlf. 74 65 05 57
GRÅSTEN ÆLDREKLUB	Dorthe Sørensen tlf. 74 65 19 39	
ÆLDRE SAGEN, GRÅSTEN	Ulla Gerber tlf. 74 65 01 20	
GRÅSTEN FRISKOLE – STØTTEFORENING	Yvonne og Andreas Lau tlf. 27 30 03 09	
EGERNSUND PENSIONISTFORENING	Marie Gormsen tlf. 74 44 04 65	Else Clausen tlf. 7444 2340 - 2117 2340
KVÆRS OMRÅDET	Carl og Anna Ratfelder tlf. 74 65 95 54	

Tilmelding til kørselsordning Dorthe Sørensen, tlf. 74 65 19 39
senest torsdag den 16. juli 2015

Pris for kørsel til Seniormatineén Kr. 25,-
betales direkte til Vognmand H. Quorp.

Der er fri entre til festpladsen

Gråsten Ringriderforening

SE OGSÅ WWW.GRAASTENRINGRIDNING.DK

MUSIK I DET LILLE TELT

Lørdag kl. 13.00 er der musik med **Nynne Quick og Rene Setling**
Lørdag kl. 15.00 er der musik med **Waist Coat**
Søndag kl. 13.00 er der musik med **Mette & Gitte**
Søndag kl. 15.00 er der musik med **Sebastian Bode**

Der er mulighed for at købe en sildemad, øl og snaps for kun kr. 50,00 begge dage fra kl. 13.00.

I forbindelse med ringriderfesten i Gråsten afholder
GRÅSTEN OG OMEGNS PENSIONISTFORENING
OG FRISKOLEN, ADSBØL

LOTTOSPIL

i Det lille Telt på ringriderpladsen

Torsdag den 16. juli 2015 kl. 19.00

GRÅSTEN RINGRIDNING

Torsdag den 16. juli – Søndag den 19. juli 2015

Rift om at blive fuglekonge

For et par år siden holdt fugleskydningen flyttedag fra mandag til fredag. Komiteen kunne efter skydningen konstatere, at deltagerne havde taget godt mod ændringen. Alt forløb på bedste vis, og der var et stigende deltagerantal.

Fuglen er placeret i en højde af ca. 1,50 m foran et kuglefang. De enkelte dele skal skydes ned i denne rækkefølge: venstre vinge og klo, højre vinge og klo, halen, næbbet, kronen og til sidst hjertet. Deltagerne skyder i rækkefølge med 1 skud af gangen, indtil sidste del er skudt ned.

Skydningen er ganske spændende: de enkelte deltagere skyder nemlig ikke for sig selv, men på vegne af én af de andre deltagere. Hvem det er, ved man først, når skydningen er slut. Det er naturligvis ingen hemmelighed, hvem der har skudt den enkelte del ned - det kan man jo se - men for at bevare spændingen, afsløres det først under ringriderfrokosten, hvem der er blevet skudt for og hvem der er blevet årets fuglekonge. Fuglekonge bliver den, som der skydes for, når hjertet skydes ned.

Fugleskydningen finder som nævnt sted fredag den 17. juli, og alle – både damer og herrer – kan deltage. Eneste betingelse er, at man har tilmeldt sig den efterfølgende ringriderfrokost.

Skydningen afvikles ved det lille øltelt ved indgangen til pladsen fra Johs. Kocksvej. Den begynder fredag kl. 16.15 og der er tilmelding på stedet fra kl. 15.45. Pris pr. deltager kr. 80,-

Skydningen vil være afsluttet senest kl. 18.15, så man har god tid til at nå over i det store telt inden kl. 18.30, hvor den festlige og fornøjelige ringriderfrokost tager sin begyndelse.

Teamet bag fugleskydningen – Jytte og Christian Jensen samt Mona og Iver Clausen – glæder sig til at byde deltagerne velkommen til årets fugleskydning. ▪

Conni Nielsen blev fuglekonge i 2014. Arkivfoto Søren Gülck

VI ØNSKER GRÅSTEN GOD RINGRIDERFEST
Personlig vejledning og service
Butik M
Borggade 4
6300 Gråsten • 74 65 46 00

Søcafeén
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Torvet 9, 6300 Gråsten Tlf. 74 65 27 55

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Sönnichsen
Ure & Smykker
Nygade 11 • Gråsten • tlf. 61 38 86 34 • mail: satosi@bbsyd.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
CaFéodora
Café/Restaurant på havnen
Toldbodgade 10, Gråsten · Telefon 7344 1000

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Frank Sørensen
-DIN ANLÆGSGARTNER
Juelsbjerg 13 · Felsted · 6200 Aabenraa
Tlf: 74 68 61 53 · www.fs-aps.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Frisør
Gert Østergaard Jensen
Nygade 3, 6300 Gråsten | Tlf. 7465 0498

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Fodpleje
KLINIK ANNA-MONA
SADF Sammenslutningen af Danske Fodplejere
v/Mona Jæger, Brinken 2. Gråsten · Tlf. 74 65 09 26

CC Skilte
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Borggade 4, 6300 Gråsten Tlf. 40 28 40 51
Autoreklame Facadeskilte Serigrafi Streamers Gadeskilte Storformat print Lysskilte
www.calender.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Lyngholm I/S
Aut. kloakmester og entreprenør
Ladegårdskov 18, 6300 Gråsten
Tlf.: +45 25 34 60 97

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Bageriet Kock
Amtsvejen 13
Nybøl
6400 Sønderborg
Tlf. 74 46 77 16
Torvet 5
Centrum
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 34 15
Sejrsvej 60
Rinkenæs
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 11 70

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
FDZ
Blom´s Zoneterapi
v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten
Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
BYGMA GRÅSTEN
Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11
www.bygma.dk

108. RINGRIDERFEST

Torsdag den 16. juli – Søndag den 19. juli 2015

Sønderjyllands hyggeligste ringriderfrokost

Et af højdepunkterne ved ringriderfesten i Gråsten er den folkelige og traditionsrige ringriderfrokost, som holdes fredag den 17. juli.

Fugleskydningen kl. 16.15 er den festlige optakt til frokosten, hvor tilmeldte frokostdeltagere kan møde op og deltage i skydningen, og derved være med til at finde årets Fuglekonge.

Ringriderfrokosten starter præcis fredag kl. 18.30 og slutter kl. 23.00. Pris pr. person kr. 215,- eksklusive drikkevarer.

Efterfølgende er der borgerbal i Det store Ringridertelt. Borgerballet starter kl. 23.00 og fortsætter til kl. 03.00, og det koster kr. 30,00 at komme ind i teltet.

Bestyrelsen for Graasten Ringriderforening forventer i år et udsolgt og dermed

et telt fyldt med feststemte og glade frokostdeltagere, som alle er mødt op for at få en rigtig god og hyggelig aften i selskab med kollegaer, naboer, venner og gode bekendte.

Under frokosten vil der være festlige taler uddeling af ryttermedaljer og kåring af Fuglekongen.

Uden den trofaste stab af frivillige hjælpere fra forskellige foreninger, ville det ikke være muligt at afvikle et så stort arrangement som Gråsten Ringridning og derved også ringriderfrokosten.

Festens fulde overskud går ubeskåret til alle hjælpende foreninger, klubber og korps.

Musikken leveres af det populære og kendte orkester Tip Top Partyband, som spiller stemningsfuldt ringridermusik under frokosten og populær dansemusik til borgerballet

Frokostbilletter kan købes hver dag kl. 11.00 - 20.00 ved henvendelse på Tinsoldaten, Nygade 8A, Gråsten. ▪

Kronprinsparret hilser på rytteroptoget

Ringriderforeningens store rytteroptog - lørdag den 18. juli og søndag den 19. juli udgår begge fra Gråsten Rideskole under ledelse af foreningens ritmester Torben Beyer.

Sammen med hen ved 300 ryttere deltager i år følgende orkestre i optoget om lørdagen, der starter kl. 12.00:

Rinkenæs Brassband og Broager Show Band.

Rute lørdag: Felstedvej, Slotsbakken, Slotsgade, Torvet, Borggade, Skolegade, Herles, Konkel til Ringriderpladsen.

Om søndagen, hvor optoget ligeledes starter kl. 12.00, deltager følgende orkestre: Rinkenæs Brassband, Broager Show Band og Den Jyske Pigegarde, Aarhus

I optoget både lørdag og søndag deltager også cykelringriderne – mere end 100 glade børn på de fantasifulde og festligt pyntede cykler.

Kronprins Frederik og Kronprinsesse Mary har givet tilsagn om at overvære optoget, der således passerer slottets hovedindgang.

Rute søndag:, Gråsten Slot, Slotsbakken, Slotsgade, Nygade, Kongevej, Jernbanegade, Borggade, Skolegade, Herles, Konkel til Ringriderpladsen. ▪

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Studie 66
Fotograf og Fotohandel
v/ Alfred Køpke
Borggade 1, Gråsten
Tlf. 7465 0999

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Super Brugsen
Gråsten
ULSNÆS 10, 6300 GRÅSTEN · TELEFON 73 65 26 00

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Musik og Sportsbar
Center Pub
Center Pub - Ulsnæscentret - tlf. 74 65 33 65
www.centerpubgraasten.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
KFN KERAMIK
KFN Keramik ApS
Sundsnæs 6a, Ulsnæs Tlf. 7465 0316

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Knud Erik Heissel A/S
Erhvervsaffald håndtering og Recycling
Planetvej 1-3 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 21 20 · Fax 74 65 25 98
E-mail: knud.erik@heissel.dk ★ www.heissel.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Hertug Blomster
Nygade 1, 6300 Gråsten · Tlf. 41 10 10 85

Gråsten el-teknik
-stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Kværs kro
www.kvaers-kro.dk
Tlf. 7465 9206

Unghanen & Landkyllingen Gråsten
Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Kværsgade 18 . Kværs . 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 90 71 . Fax: 74 65 90 75
kontor@unghanen.dk www.unghanen.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
Gråsten
Andelsboligforening
Slotsgade 16 · 6300 Gråsten · Tlf. 74-653010 · Fax 74-653191
Hjemmeside: www.graasten-bolig.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
GKV.dk
Kirkegårdsvej 29 | 6300 Gråsten | Tlf.: 74 65 10 68

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest
bøger & papir
GRÅSTEN BOGHANDEL
Sundsnæs 11 · 6300 Gråsten
Tlf. 74654422
E-mail: 4890@bogpost.dk

Vagtskifte på Gråsten Slot

Af Gunnar Hattesen

Under Kronprinsfamiliens sommerferie på Gråsten Slot, er der vagtskifte hver dag kl. 12.00 med Den Kongelige Livgarde.

Det sker med en march gennem slotsbyen, som starter fra Palæet kl. 11.43.

Fredag den 24. juli, fredag den 31. juli og fredag den 7. august er der parade, hvor Livgardens Musikkorps og Tamburkorps deltager i vagtskiftet. Der er koncert i Slotsgården umiddelbart efter selve vagtskiftet.

Den kongelige Familie vil overvære vagtskiftet.

Dronningen og Prinsgemalen kommer til Gråsten torsdag den 23. juli. ▪

Den Kongelige Livgarde starter hver dag fra Palæet kl. 11.43.

Foto Jimmy Christensen

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ ..... kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:
.....
.....
.....
.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.
.....
.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på **www.graastenavis.dk** eller afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

Tusind Tak

for den store opmærksomhed
ved vort diamantbryllup

Tak for æresporten

Ester og Eduard

Åbent hus

da jeg runder de 60 år den 24. juli er der
åbent hus på Engvej 21 fra kl. 16.30

Venlig hilsen

Michael Johannsen

Ældre Sagen
Gråsten

Grilaften ved E'Arnstej

Onsdag den 19. August, kl. 17.30 – ca. 21.00

Traditionen tro er der fest med grillpølser,
kartoffelsalat og levende musik.

Pris: kr. 75,- incl. Kaffe, drikkevarer skal købes.

Beløbet med navn, kan indbetales til
Sydbank Reg. 8060 – nr. 1025978 senest fredag den 31. juli

**TILMELDING TIL ULLA GERBER TLF. 74650120
FRA TORSDAG DEN 16. JULI - 31 . JULI**

Søndagscafè

Så starter vi igen vores søndagscafè

**Søndag den 2. august kl. 12.00 – ca. 14.00
i Ahlmannsparken**

Dagens middag: sønderjysk "Snysk" med
et glas vin, øl eller vand og kaffe.

Pris: kr. 80,-

For 60 + der ønsker at hygge og spise sammen med andre.

**Tilmelding til Anne Køcks tlf. 2334 0905 fra
torsdag den 16. juli - torsdag 30. juli kl. 12.00.**

HUSK vores cykelture hver mandag kl. 10.00

Guldbryllup

Dette smukke brudepar fejrer
guldbryllup fredag, den 17/7 2015.

I ønskes hjertelig tillykke,
vi glæder os til at fejre denne
store dag sammen med Jer.

Kærligst

Olde, børn, børnebørn & svigerbørn

KIRKENS KORSHÆR

genbrugsbutik

Borggade 5, Gråsten · Tlf. 61 31 51 92

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10.30-13
Henvendelse uden for normal åbningstid på tlf. 20 65 25 73

Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting

Afhentning og udbringning efter aftale

49 til kortspil

Gråsten Skatklub samlede 49 kortspillere til klubaften i Ahlmannsparken. Aftenens vinder blev Klaus G. Petersen, Broager, med 2759 point efterfulgt af Herbert Jürgensen, Broager, med 2536 point.

På 3. pladsen kom John D. Hansen, Gråsten, med 2535 point, og dernæst fulgte Orla Rodenberg, Padborg, med 2200 point.

Jonni Johannsen, Kollund, besatte 5. pladsen med 2193 point og på 6. pladsen kom Robert Petersen, Gråsten, med 2093 point.

Knud Hansen, Gråsten, tog 7. pladsen med 2018 point, mens Frede Jørgensen, Gråsten, opnåede 8. pladsen med 1893 point.

Endelig kom på 9. pladsen Viggo Hansen, Skelde, med 1862 point. ▪

Malerkursus

Kulturbyen 6300 havde en del tilmeldinger til malerkurset i det fri, hvor alderen på de deltagende spændte fra 10 år til op i 60erne. Der blev malet meget forskelligt, både efter naturen omkring naturskolen som medbragte motiver. Alt under kyndig vejledning og guidning fra Birthe Cornelius.

På søndag er der igen mulighed for at male, hvor Elena Steinke underviser i grafiske skitser og tegninger, med tilmelding på mail@elena-artstudio.de ▪

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 19. juli kl. 9.30 ved Niels Refskou

ADSBØL KIRKE
Søndag den 19. juli kl. 11.00 ved Niels Refskou

BROAGER KIRKE
Søndag den 19. juli kl. 9.30
ved Birgitte Hjarvard Licht

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 19. juli kl. 11.00
ved Ole Werth Sørensen

KVÆRS KIRKE
Søndag den 19. juli. *Ingen gudstjeneste*

RINKENÆS KIRKE
Søndag den 19. juli.
Vi henviser til omegnens kirker

NYBØL KIRKE
Søndag den 19. juli kl. 9.00
ved Frederik Birkler

VESTER SOTTRUP KIRKE
Søndag den 19. juli.
Vi henviser til omegnens kirker

ULLERUP KIRKE
Søndag den 19. juli kl. 10.30
ved Frederik Birkler

TYSK GUDSTJENESTE
Sonntag, 19. juli *kein Gottesdienst*

Blomsterkummer på Torvet

Der er opsat tre blomsterkummer på Torvet i Gråsten. Foto Søren Gülck

Af Søren Gülck

Så er der igen blomsterkummer på Torvet i Gråsten efter nogle år uden.

De tre Terracotta kummer med planter har kostet 15.000 kr., og er bevilget af Sønderborg Kommune efter ansøgning fra Gråsten Handelsstandsforening og Gråsten Forum har Sønderborg Kommune. Det er Conni Nielsen, som har stået for opsætningen.

Det har været ønske fra byens handlende at få blomsterkummer tilbage på Torvet, og med kummerne er der nu udsigt til et mere grønt og farverigt torv. ▪

Kirke får tre gange kalk

Af Gunnar Hattesen

Rinkenæs Korskirke er for tiden ved at blive kalket.

"Vi var meget overrasket over, hvor "sort" den egentlig var. Den er sværere end ventet at rense af, og den skal sandsynligvis have tre gange kalk, for at det kan dække2, fortæller formand for menighedsrådet Flemming Hansen, som tilføjer, at revnerne i hvælvingerne bliver repareret efter planen.

"Som nogen sikkert har bemærket, så ringer kirkeklokkerne ikke solen op og ned i denne tid. Det skyldes, at en af teorierne for hvordan revnerne i hvælvingerne er opstået, er, at svingningerne fra klokkerne er medvirkende. Derfor ringer de ikke, mens revnerne repareres. Men når det hele er færdigt, kommer de selvfølgelig til at ringe igen", lover Flemming Hansen. ▪

Konkurs

Ifølge Statstidende har Skifteretten i Sønderborg taget Rinkenæs Efterskole under konkursbehandling.

Efterskolen indgav 1. juli konkursbegæring, da elevtallet for det kommende år kun nåede op på 39 elever.

Folk der har penge til gode hos efterskolen har nu fire uger til at gøre deres krav gældende. ▪

Hjertelig Tak

Vi vil gerne takke alle jer som deltog med smukke blomster og trøstende ord ved

Martha Kristensen's

bisættelse

Tak til bedemand Steffen for god hjælp

Tak til sognepræst Jan Unold for de smukke ord

En særlig tak til sygeplejen og hjemmeplejen

Egern/Sundeved og Gråsten Gruppen

Finn, Kis, Hanne, Lars
med familie

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved
Jørgen "Drejer" Hansens
bisættelse.
En særlig tak til
Bovrup Plejecenter for
god og kærlig pleje

På familiens vegne
Annelise Hansen

Alssund Stenhuggeri
v/ Henning Jepsen
Åbent alle hverdage
Telefonisk henvendelse i weekenden
Vi sætter god service i højsædet.
Mulighed for hjemmebesøg
22 18 84 12
Snogbæk Nederby 2, Ø. Snogbæk 6400 Sønderborg
henning@alssundstenhuggeri.dk | www.alssundstenhuggeri.dk
Gravsten med omtanke

Slotsgadens Blomster
Alt i begravelsesbinderi
Gratis levering til omegnskirker
Slotsgade 26 Gråsten Ring 74 65 17 48

Gråsten Bedemandsforretning
Mågevej 12, 6300 Gråsten - Mobil 61 55 47 80
Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk

Svend Hedegaard
Min sidste vilje - vi hjælper med at nedskrive dine ønsker, gratis
Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

En smuk afsked...
"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".
– Gitte og Steen Kristensen

Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand
Steen Kristensen
Eksamineret bedemand
Guderup Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29
Nordborg Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45
Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen
www.als-begravelse.dk

Ferielukket
Fra mandag 29. juni til og med mandag 20. juli

Gråsten blomster
Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Det kan være svært at tænke på døden
– men dine kære har brug for, at du sætter ord på dine tanker...

Når døden rammer, står de efterladte ofte tilbage med mange ubesvarede spørgsmål: Hvilke tanker gjorde den afdøde sig om, hvor bisættelsen skulle finde sted? Og hvilke sange skulle synges?
Med "Min sidste vilje" kan du i god tid tilkendegive dine tanker om din afsked med livet - og hjælpe dine kære med at sige kærligt farvel. Hos Helmich & Søn står vi altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale, og du er velkommen til at kontakte os.
Læs mere om "Min sidste vilje" og opsparingsordningen "Elysium" på **www.helmichbegravelse.dk**
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
Eksam. bedemænd
Vi træffes hele døgnet
Gråsten&Omegns Begravelsesforretning
Helmich&Søn
Steffen Jensen — Gråsten og Omegns Begravelsesforretning, Felstedvej 34, Gråsten — 74 65 94 33
Thomas Helmich — Sønderborg Begravelsesforretning, Arnkilgade 15, Sønderborg — 74 42 36 81

Gråstens bedste udsigt

Af Søren Gülck

Gråsten er en smuk by med fantastiske omgivelser.

Sådan lyder det fra Lisbeth og Ib Graversen, som nyder livet i slotsbyen.

De nyder i høj grad deres smukke udsigt fra 5. sal i deres lejlighed på Bellevue. Herfra har de et flot udsyn, og vel nok residensbyens flotteste udsigt.

”Vi har aldrig fortrudt, vi købte lejlighed netop her. Hver dag nyder vi udsigten og naturligvis ekstra meget på en solrig sommerdag. Gråsten er virkelig et smørhul med fred og ro”, lyder det fra ægteparret, som kom fra et hektisk og travlt liv i Luxemburg. ▪

Gråstens flotteste udsigt tilhører givetvis Lisbeth og Ib Graversen. Foto Søren Gülck

Toiletter renoveres

Sønderborg Kommune har afsat to millioner kroner til at en række eksisterende toiletter i kommunen forbedres og bliver handicapvenlige i løbet af de kommende år.

I år renoveres toilettet blev Emmas Have i Gråsten. Næste år kommer turen til Centerparkeringen i Gråsten.

Broager Busstation, Alnor Strandpark og Vemmingbund Strand følger efter i 2017/2018.

Toiletterne skal være tilgængelige for blandt andre kørestolsbrugere. ▪

Gang i Skydeteltet

Præmieskydning

Der er præmieskydning, der strækker sig over hele festperioden. Omskydning og præmieoverrækkelse vil traditionen tro ske søndag aften.

Vinderen af præmieskydningen vil udover 1. præmien, der udleveres ved omskydningen søndag, få overrakt vandrepokalen. Pokalen er sponsoreret af Broager Sparekasse.

Der vil også i år atter være mange gode og flotte sponsorpræmier.

Også i år er der hyggelig skydning, hvor deltagerne i Damefrokosten lørdag kan komme forbi teltet og skyde sig til forskellige gode præmier. Skydningen ca. en time før frokosten, og ved en evt. pointlighed vil der også her være omskydning.

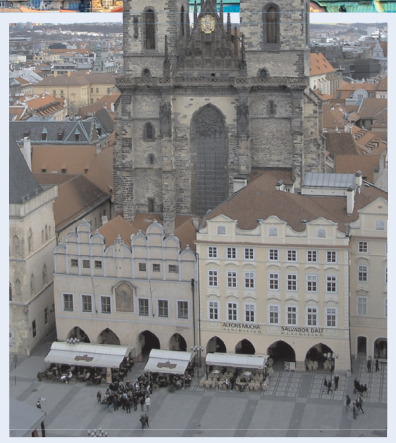
Skydningen er indeholdt i entrebilletten til damefrokosten.

Der vil også være gode sponsorpræmier til denne skydning.

Pistolskydning

Der vil under hele ringridningen også være pistolskydning. Der vil være mulighed for at skyde dåser, flasker og andre spændende ting ned, og selvfølgelig har vi igen i år roser til alle dem der vælter hele striben af dåser ned fra bordet.

Skydeteltet ser frem til ringridningen i år, og der vil som altid være plads til en god hyggesnak samtidig med at der bliver skudt på alle baner i teltet. ▪



1. dag. Opsamling kl. 8.00 i Ahlmannsparken i Gråsten og kl. 8.20 ved P-pladsen ved Kruså Bankocenter. Med passende pauser kører vi til Berlin, hvor vi får en sightseeing. Sidst på eftermiddag ankommer vi til vores hotel i Dresden.

2. dag. Dresden er Nordens Firenze, renoveret og genopbygget. Vi får en sightseeing i den pragtfulde by, ser Frauenkirche, som blev genindviet i 2005 og besøger pragtslottet Zwinger. Vi sejler en tur på den naturskønne Elben.

3. dag. Vi kører en heldagstur til Prag, som også kaldes Den gyldne Stad. Vi ser Karlsbroen, den flotte markedsplads og der bliver mulighed for at gå shopping i Prags gader.

4. dag. Efter morgenmad kører vi til Luthers by, Wittenberg, hvor vi ser kirken, hvor han slog de 95 teser op i 1517. Hjemturen går over Hannover og Hamborg.

Pris kr. 3290,- som inkluderer halvpension, godt hotel, sejltur på Elben, alle udflugter og entréer. Tillæg for enkeltværelse kr. 300,-

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Teknisk rejsearrangør er Lauritzen Rejser

NYT SAMARBEJDE MELLEM

RØDE KORS

Gråsten Idræts- og Gymnastikforening

Der er rift om Gråsten Idræts og Gymnastikforenings (GIG) nye Side-by-Side cykel, som Røde Kors, Gråsten har stillet til rådighed for foreningens nye aktivitet. Til gengæld for cyklen, vil GIG assistere ved Røde Kors landsindsamling den 1. søndag i oktober, med en række indsamlere.

Der er allerede venteliste for passagerer. Den første ringede helt tilbage i marts måned for at blive skrevet op da GIG begyndte at søge om sponsorater til projektet.

Cyklen er GIGs tilbud til de ældre i Gråsten og omegn, der ikke har kræfterne til at cykle på egen hånd. Her er en Side–by-Side cykel lige løsningen.

På en Side-by-Side cykel er der en passager og en chauffør sæde. Passageren bestemmer selv i hvilken udstrækning vedkommende vil træde med og vælger selv gear og pedalkraft uafhængigt af chaufføren, mens det er chaufføren, der styrer cyklen. Passageren og chaufføren sidder ved siden af hinanden. Det giver anledning til mange gode snakke, mens turen går derhen hvor passageren ønsker det. Nogen vil gerne ud og nyde naturen, mens andre gerne vil ud og handle. Alt kan lade sig gøre, under forudsætning af, at der er en cykel og en chauffør til rådighed

Gråsten Andels Boligforening, har velvilligt stillet garage til rådighed for cyklen.

Har man lyst til at være chauffør, er du meget velkommen. Du ringer bare til GIGs cykelteam v. Niels V. Jensen på tlf.: 20 10 51 18. Man kan også blive skrevet op på ventelisten som passager. Det er samme tlf. nr.

Det var en personlig sejr for Kjeld Jacobsen, at han gennemførte det krævende cykelløb i Frankrig.

Cyklede op ad stort bjerg

Af Mette Lyngholm Larsen

50-årige Kjeld Jacobsen fra Broager cyklede forleden La Marmotte, som er på 176 km sammen med 9 andre fra Gråsten Cykelklub.

Det er ikke bare en lille bakke man kører op ad, når man tager de fire Tour de France bjerge, Col du Glandon, Col du Télégraphe, Col de la Croix de Fer og Alpe d'Huez.

"Der var 6 vandposter, hvor vi selv havde bestilt 3 af dem, men det er ikke svært at få vand, når man cykler ruten. Der er små vandfald fra bjergene, fontæner i byerne og ellers er de lokale rigtig gode til at komme og give vand til én," siger Kjeld Jacobsen, som tilføjer, der hele tiden var nogle, der rendte med ved siden af når cyklisterne passerede og hældte vand ned ad ryggen på de cyklende. Selv tror Kjeld Jacobsen, at han nok drak over 10 dunker vand, tog 15 gel for at få energi og 6 salttabletter.

"Det er vigtigt at disponere at få væske og energi nok, ellers bliver det svært at gennemføre sådan et cykelløb" fastslår Kjeld Jacobsen.

2.000 danskere

De 10 mand tog af sted onsdag den 1. juli kl. 09:00 og ankom på Alpe d'Huez klokken 04.00 tidligt næste morgen. De blev indkvarteret klokken 08.00 og var ude at cykle klokken 10.00.

"Vi kørte godt og vel 64 km, det var første gang vi mærkede stigningen", siger Kjeld Jacobsen, som nævner, der var 39 grader den dag. Fredag havde de en afslapningsdag inden de skulle cykle lørdag.

Der var op mod 9.000 tilmeldte, 2.000 af dem var danskere. 4.600 af de tilmeldte gennemførte det hårde cykelløb. Ambulancer kørte i pendulfart for at samle folk op.

"Jeg har aldrig set så mange ambulancer i mit liv. Inden vi startede, blev vi advaret om ikke at presse for hårdt. Der var mellem 41-44 grader den dag, og så var der stort set ingen vind. Vand blev kørt ud med politieskorte", fortæller Kjeld Jacobsen, som klarede turen på 11 timer og 46 minutter. Den første i mål fra klubben var Lars H. Hanfgarn, som gennemførte på 9 timer og 57 minutter.

For at blive klar til La Marmotte har de 10 fra Gråsten Cykelklub cyklet mellem 3.000 og 7.500 km siden januar. Kjeld Jacobsen gennemførte inden bjergcyklingen "Den Jyske Udfordring": Grindsted på 185 km, Grejsdals på 220 km og Danmarks højeste på 180 km.

Kjeld Jacobsen har været medlem af Gråsten Cykleklub i 1½ år. ▪

Super Brugsen
Broager

Blandet fars
FRISK HAKKET
1 kg
40,00

Coop flutes eller morgenbrød
Flere varianter
SPAR 9,00
9,95

Coop Salat tern
Bæger á 150/175 gr
SPAR 8,95
10,00

Kærgården
350 gr
18,00

Grillpølser
8 stk
FAST LAVPRIS
45,00

Jumbo gårdæg
SPAR 13,50
12 stk
20,00

Rissifrutti
SPAR 12,85
3 stk
20,00

SuperBrugsen Broager
Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder til og med lørdag den 18. juli 2015. Forbehold mod trykfejl og udsolgt
tlf. 73441500

Sangtalenter trykkede den af på scenen. Foto Mette Lynholm Larsen

Talentsangere på scenen

Af Mette Lyngholm Larsen

Sædvanen tro sluttede Broager Ringridning af med Grand Prix i Det store Telt.

Det var igen duoen Soup Steak & Ice, som var værter for årets grand prix. I år var der dog en forskel fra de andre år, da der kun var 6 tilmeldte.

Det var nogle rigtig gode sangere, der blev opstillet på scenen, hvor 3 af dem gik videre i finalen.

De 3 finalister var Heidi fra Bovrup, Christina fra Broager og Jeppe fra Gråsten.

Vinderne var Jeppe og hans bror, som spillede Turn the Page af Metallica.

Det er ikke kun folk fra Broager, der tilmelder sig. Heidi Kristensen fra Bovrup har været med i 29 år. Det var det sjove i at stå på scenen, der tiltrak hende det første år, og det har holdt ved lige siden. Familien var med for at støtte den store stemme.

"Jeg var med for at have det sjovt, og det er jeg stadigvæk", siger Heidi Kristensen. ▪

Sommerkaravanen underholdt på Gammelmark Strandcamping. Foto Mette Lyngholm Larsen

Sommerkaravanen underholdt børnene

Sommerkaravanen er en kæmpe omrejsende Camping-Event, som mandag underholdt børnene på Gammelmark Strand Camping ved Broager.

Det er det 11. år i træk, Sommerkaravanen kører gennem Danmark med Camping- Event.

Sommerkaravanen består af 15-18 campingkøretøjer og 30 personer i det omrejsende campingcirkus. ▪

100 år og i fuld vigør

Elisabeth Breum fylder 100 år.

Elisabeth Breum, Broager, fejrer tirsdag den 14. juli sin 100 års fødselsdag.

Elisabeth Breum er uddanet sygeplejerske, og har med sin afdøde mand, Niels Peder Breum, en lang karriere inderfor forsorg, bl.a. på Stefanshjemmet i Aarhus og fra 1954 til 1981 på Alderdomshjemmet i Broager - det senere Plejehjem Vestervang - hvor de gennem 27 år formidlede deres omsorg overfor beboerne, således at disse kunne føle det som deres hjem.

Lisbeth Breum var i en årrække formand for Santal- og Sudanmissionen i Broager.

Lisbeth og Niels Peder Breum havde 27 lykkelige år som ledere af Plejehjemmet Vester-vang i Broager og flyttede som pensionister i 1981 i eget hus på Sundkrogen 13 i Sønder-borg.

Lisbeth Breum mistede sin mand i 1999 og flyttede siden i en plejebolig på Vesterdalen 16 i Broager.

Fødselsdagen fejres med en reception kl 11.00 på Broager Plejecenter, Vesterdalen i Bro-ager.

Senere på dagen fortsætter festlighederne sammen med familien, herunder 10 børn og svigerbørn, 19 børne- og svigerbørnebørn samt 10 oldebørn. ▪

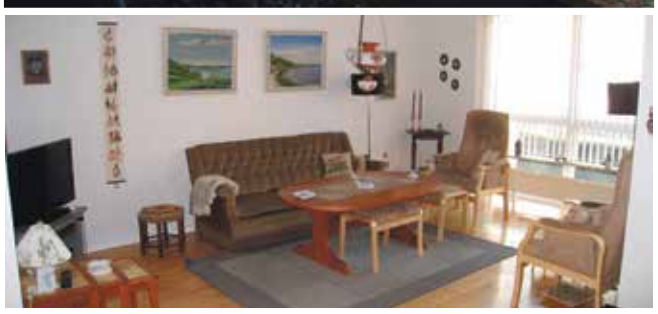
Lig fundet ved Skelde

Liget af en omkring 50-årig formentlig tysk mand blev søndag fundet på stranden ved Skelde. En tom gummibåd blev fundet i nærheden. Der blev også fundet en tysksproget GPS i gummibåden.

Politiet har været i kontakt med tysk politi, men de har ikke kendskab til nogen savnet, der passer på signalementet. Manden havde ingen identifikationspapirer på sig. ▪

home Broager præsenterer..

home.dk



NY PRIS

2001 | 90 | 2 | 2 | 2 | Energi

ANDELSBOLIG

Købspris	**199.000**
Boligydelse pr. md.	5.153

Gråsten
Bryggen

Sag: 703-00573 **Tlf: 74441698**

NY PRIS

2001 | 94 | 95 | 3 | 2 | Energi

EJERLEJLIGHED

Kontantpris	**1.050.000**
Ejerudgifter pr. md.	1.826
Udbetaling	55.000
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	5.335/4.232

Gråsten
Bryggen

Sag: 703-00670 **Tlf: 74441698**

ENESTÅENDE UDSIGT

174 | 163 | 2009 | 4 | 2 | Energi

VILLA

Kontantpris	**2.295.000**
Ejerudgifter pr. md.	2.105
Udbetaling	115.000
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	11.672/9.262

Egernsund
Havnevej

Sag: 703-00674 **Tlf: 74441698**

125 | 836 | 1978 | 4 | 1 | Energi

VILLA

Kontantpris	**745.000**
Ejerudgifter pr. md.	2.100
Udbetaling	40.000
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	3.800/3.015

Gråsten
Bækbjerg, Rinkenæs

Sag: 703-00492 **Tlf: 74441698**

112 | 628 | 1827 | 5 | 1 | Energi

VILLA

Kontantpris	**595.000**
Ejerudgifter pr. md.	1.334
Udbetaling	30.000
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	3.051/2.419

Gråsten
Nederbyvej, Rinkenæs

Sag: 703-00532 **Tlf: 74441698**

SOLGT

Gråsten
Skovvej

135 | 1300 | 1952 | 5 | 3 | Energi

SOLGT

Kruså
Fjordvejen

139 | 1000 | 1959 | 5 | 2 | Energi

BROAGER
v/ Merete Lund Brock & Henning Brock
Ejendomsmæglere, MDE
Storegade 7, 6310 Broager
broager@home.dk
facebook.com/homeBroager
Tlf. 74441698

home
vi vil være din foretrukne ejendomsmægler

Nybøl er et dejligt sted at være præst

Af Mette Lyngholm Larsen

Den nye sognepræst i Nybøl, Charlotte Marie Hammer (50), er faldet godt til i sit nye sogn.

Hun er uddannet teolog i 2010 ved Københavns Universitet. Efter embedseksamen havde hun et vikariat i Haslev og derefter 7 måneder i Ringsted.

Da der kom en ledig stilling i Nybøl tog hun chancen og sendte en ansøgning.

"Nybøl er et dejligt sted. Det er slet ikke til at forstå, når man er her, at der ikke var flere, der søgte det", fortæller Marie Hammer, som glæder sig over at have et samlet pastorat og bo i byen, hvor hun er tæt på de lokale.

Sygeplejerske

Marie Hammer startede på teologiuddannelsen, da hun var 39 år. Oprindeligt er hun uddannet som sygeplejerske inden hun fandt ud af, at det egentlig var præst, hun brændte for.

Hun voksede ikke op med den kristne tro i sit barndomshjem, men hun fik lov til at gå i søndagsskole. Senere opsøgte hun selv folkekirken.

"Det var en udfordring at læse teologi, da jeg er moderat ordblind", fortæller Charlotte Marie, men tilføjer også at det var det hele værd.

"Jeg er glad for at komme ud og arbejde som sognepræst. Det er meget givende", siger Marie Hammer, som føler sig rigtig godt modtaget i Nybøl sogn.

"Det er helt fantastisk at kommer hertil, hvor det er så fredfyldt. Folk har taget rigtig godt imod mig. Alle viser stor interesse og er virkelig imødekommende", fortæller Marie Hammer, som synes fremtiden tegner sig lys og spændende. ▪

Sognepræst Marie Hammer er blevet godt modtaget i Nybøl Sogn.
Foto Mette Lyngholm Larsen

RØDE KORS
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Udflugt til Tranekær Slot

Onsdag den 16. september

AFGANG FRA
Nybøl Kirke ..... kl. 8.00
Broager Kirke ..... kl. 8.05
Egernsund, elektrikeren..... kl. 8.10
Ahlmannsparken, Gråsten . kl. 8.20
Bageren Rinkenæs ..... kl. 8.30
P-pladsen ved Kruså
Bankocenter ..... kl. 8.45
Bov Kirke..... kl. 8.50
OK Tanken ved
motorvejen i Padborg..... kl. 9.00

Vi kører forbi Kolding, over Lillebæltsbroen, tværs over det idylliske Fyn og ned over Svendborg til Tranekær Slot på Langeland, hvor vi spiser. Derefter får vi mulighed for at se det berømte slot. Lensgreve Preben Ahlefeldt-Laurvig fortæller levende om Tranekær Slot og slægtens spændende historie. I dag fungerer slottet som bolig for slægtens 13. generation, Greve Christian Ahlefeldt-Laurvig og hans familie. Slottet har 70 værelser. Efter rundvisningen laver vi et lilleophold i Rudkøbing.

Pris kr. 595,- som er incl. bus, guide, middag, og rundvisning på Tranekær Slot

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GrastenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Holstenske Schweiz

Lørdag den 29. august

AFGANG FRA
Kirketorvet, Sønderborg..... kl. 7.45
Nybøl Kirke 8.00
Broager Kirke 8.05
Elektrikeren Egernsund 8.10
Ahlmannsparken, Gråsten 8.15
Bageren Rinkenæs 8.20
Bankocenter, Kruså 8.35
Bov Kirke 8.45
OK-tanken ved
Omfartsvejen i Padborg 8.50

Vi kører over den dansk-tyske grænse og videre over Kiel til Plön i Holstenske Schweiz. Vi spadserer en tur forbi det smukke Plön Slot, som var ejet af den danske kongefamilie fra 1761-1864. Efter en god middag sejler vi på de fem søer til den mondæne kurby Malente. Derefter kører vi til Eutin, hvor Katarina den Store opholdt sig på Eutin Slot hver sommer, da hun var en ung pige. Roserne by var et yndet feriested for rige danskere i 1920'erne. Byen er da også nævnt i sangen "Jeg er den sidste turist i Europa", som Mogens Dam skrev i 1948, og som Lulu Zieler gjorde til en evergreen. Vi ser slottet og kirken, og hører om den gamle bys spændende historie. Vi er hjemme ved 19-tiden.

Pris kr. 645,-

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GrastenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Hørt i byen

Haven ved Gråsten Slot har altid haft en særlig plads i den kongelige families hjerte, og bag skønheden står bl.a. slotsgartner Erik Steg, som i over 30 år har været ansat som slotsgartner. Indsatsen blev påskønnet, da kronprinsfamilien forleden opholdt sig i haven. Kronprinsesse Mary takkede personligt Erik Steg for arbejdet med haveanlægget, som også har stået smukt, siden Dronning Ingrid gik bort. Kronprinsessen bad også alle børnene om at hilse på Erik Steg. Også de sætter pris på slotshaven, hvor de store plæner indbyder til leg. For Erik Steg har det været en glæde at arbejde tæt sammen med Dronning Ingrid og siden Dronning Margrethe. Nu tyder alt på, at den unge generation i Kongehuset også har interesse i at følge haven og dens pleje og udvikling.

Christin Thaysen har droppet sin håndbold-boldkarriere på SønderjyskE. I stedet stiller hun op til New Comers i 2016, og er begyndt benhårdt at træne i motionsklub.

Sædvanen tro bliver det Gråstener-drengen Lars Thiesgaard, som atter er konferencier ved Ringriderfrokosten. Han kommer til slotsbyen allerede onsdag.

Det Sønderjyske Kaffebord er et trækplaster på Den Gamle Kro. Søndag eftermiddag nød 158 gæster de lækre sønderjyske specialiteter.

Folkekirkens Nødhjælps genbrugsbutik i Gråsten har nu småmøbler i butikken. De ansatte tager også gerne i mod små møbler.

Gert Hansen, Kliplev, blev kronprins ved Sønderborg Ringridning. ▪

Adm. direktør Thorben G. Jensen overrakte cykler til børnehaven Tumleby. Foto Søren Gülck

Børnehavebørn fik nye cykler

Af Søren Gülck

Børnehaven Tumleby i Gråsten har lavet en ny cykelbane, men banen blev dyrere end beregnet, og der var ikke flere penge til cykler i budgettet.

Derfor donerede ipnordic nogle cykler til Børnehaven Tumleby´s nye cykelbane, som blev overrakt af adm. direktør Thorben G. Jensen. Desuden fik børnehavebørnene 100 nye næser. Udover at støtte Hospitalsklovnenes gode arbejde kan næserne bruges til en dialog i børnehøjde om det at være syg, hospitaler og sygdom blandt børn. ▪

PARKUNDERHOLDNING
på friluftsscenen i Gartnerslugten, Rinkenæs
Indgang fra Dalsmark
TIRSDAG DEN 21. JULI KL. 19.30
Gratis entré

Sommerhuse søges!
Er dit sommerhus ordentlig udlejet?
Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.

Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43
E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk
Sønderhus Ferieboliger
100412

Minikrydstogt på
Ejderen
og besøg i Frederiksstad

Torsdag den 16. juli

AFGANG

Nybøl Kirke	kl. 7.30
Broager Kirke	kl. 7.35
Elektrikeren Egernsund	kl. 7.40
Ahlmannsparken Gråsten	kl. 7.50
Bageren Rinkenæs	kl. 8.00
Kruså Bankocenter	kl. 8.15
Bov Kirke	kl. 8.20
OK Tanken ved Omfartvejen i Padborg	kl. 8.30

Tag med på denne smukke tur til Ejderen og Frederiksstad. Ejderen har gennem århundreder forbundet Østersøen og Vesterhavet, og dagens rute går gennem smukke landskaber. En fantastisk måde at opleve Sydslesvig på.

Vi sejler på denne tur med Adler Princess. Et nyere skib i frisk, moderne design, 2 barer, panorama dæk og høj gastronomisk standard. Efter endt opsamling kører vi over Husum og til Tønning. Her går vi ombord på vores skib. Kursen sættes mod Süderstabel. Undervejs vil vi nyde den gode buffet og opleve idylliske små flækker og de kendte Ejder-Taxaer, små træbåde med telte. Vores spændende sejltur tager ca. 2,5 timer. Vores bus venter på os, og vi fortsætter til hollænderbyen Frederiksstad, hvor vi nyder den smukke by.

Pris 645 kr

Tilmelding til Gråsten Avis/Bov Avis tlf. 2116 0683

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

BOV ADELBYVEJ 6

Dejligt hus med stor udestue
Indflytningsklart parcelhus i Bov med kort afstand til skole, svømmehal, idrætshal m.m. Endvidere er der ikke langt til Padborg samt motorvejstilkørselen, skønne naturområder ved skov og Flensborg Fjord. Velindrettet bolig med mulighed for etablering af yderligere et værelse. Dejlig stor lys udestue samt carport og let passelíg have.

Kontant	**895.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.242**
Udbetaling	45.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.494/3.547

Sagsnr. 1051 E

Bolig m²	129	Grund m²	426
Stue/vær	2/3	Opført	1978

BROAGER ØSTERMARKEN 12

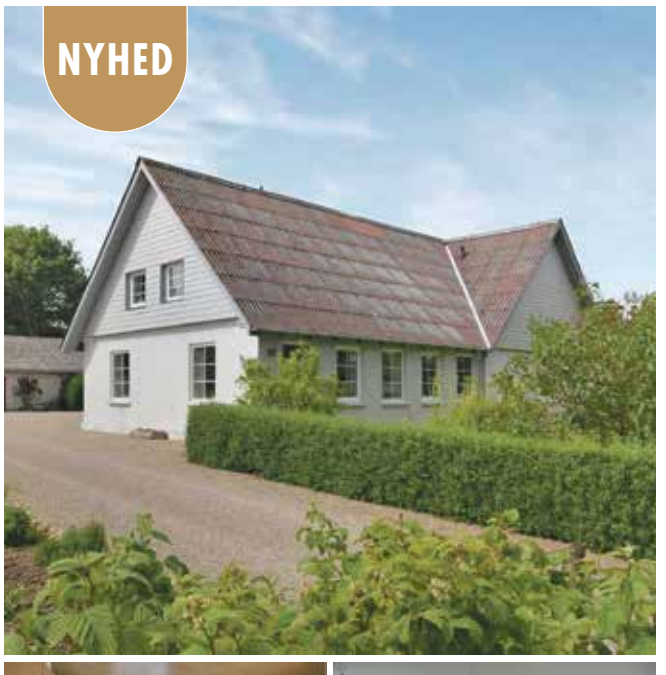
Parcelhus på rolig villavej.
Gulstensvilla beliggende på rolig villavej i Broager, med flot udsigt over mark og eng. Til ejendommen hører garage med hobbyrum. Redskabsrum. Cykel- og brændeskur. Huset er løbende vedligeholdt og har en pænt anlagt have, hvorfra der er en skøn udsigt over mark og eng, denne udsigt kan også nydes fra den store delvis overdækkede terrasse.

Kontant	**975.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.470**
Udbetaling	50.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.880/3.850

Sagsnr. 1073 D

Bolig m²	123	Grund m²	823
Stue/vær	1/4	Opført	1965

FISKBÆK BOJSKOVVEJ 58



Renoveret hobbylandbrug med god plads nær Gråsten
Renoveret hobby landbrug i naturskønne omgivelser og tilhørende 6.100 kvm jord samt mulighed for yderligere jordkøb. Stort udhus med port. Muligheder for at indrette uudnyttet 1.sal. som man ønsker. En ejendom med mange anvendelsesmuligheder.

Kontant	**1.995.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.512**
Udbetaling	100.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.882/7.800

Sagsnr. 1076 D

Bolig m²	164		
Stue/vær	1/5	Opført	1925

BROAGER ØSTERLED 2A

Mindre bolig beliggende i Broager
Dejligt dobbelthus beliggende centralt i Broager som byder på gode indkøbsmuligheder og er kendt for sine omkringliggende naturskønne områder, nær skov, vand og åbne landskaber. Vedligeholdelsesnem have med skærver. Carport med redskabsrum.

Kontant	**875.000**
Ejerudgift pr. md.	**738**
Udbetaling	45.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.385/3.458

Sagsnr. 1052 C

Bolig m²	88	Grund m²	925
Stue/vær	1/2	Opført	1980

BROAGER STIEN 4

Charmerende velholdt byhus i Broager
Tæt på alle byens faciliteter ligger dette fine byhus. Huset er opført i 1860 og rummer derfor på meget charme og en hyggelig atmosfære. Fra huset er der få minutters gang til gode indkøbsmuligheder, skole, børnehave og meget mere.

Kontant	**975.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.753**
Udbetaling	50.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.896/3.862

Sagsnr. 999 D

Bolig m²	191	Grund m²	611
Stue/vær	2/4	Opført	1860

AVNBØL RUFASVEJ 1

Dejligt rækkehus nær Sønderborg
Indflytningsklar rækkehus i Avnbøl, hvor indretningen opfylder de flestes behov. Lukket og ugenert have med 2 flisebelagte terrasser.

Kontant	**650.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.004**
Udbetaling	35.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.269/2.578

Sagsnr. 763 D

Bolig m²	96	Grund m²	242
Stue/vær	1/2	Opført	1993

BOV RINGGADE 8

Centralt beliggende villa
Parcelhus med gåafstand til indkøbsmuligheder, børnehaver og skole. Området byder på en super skøn natur ved skov og kyststrækninger langs Flensborg Fjord. Stor indkørsel med carport, trailerskur, cykelskur samt isoleret værksted med strøm og vand.

Kontant	**1.150.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.350**
Udbetaling	60.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.720/4.516

Sagsnr. 1025 D

Bolig m²	121	Grund m²	721
Stue/vær	1/3	Opført	1978

ADSBØL KOBBERHOLMVEJ 11

Idyllisk ældre stråtækt hus
Det idyllisk hus "Æ klip" er til salg! Huset er ideel til flexbolig, idet den er roligt beliggende i Adsbøl by, hvor der kort afstand til Gråsten og Sønderborg. Skøn natur med vand og dejlige skovområder. Huset trænger til renovering/modernisering.

Kontant	**245.000**
Ejerudgift pr. md.	**859**
Udbetaling	25.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	1.207/953

Sagsnr. 1020 G

Bolig/kld. m²	70/9	Grund m²	607
Stue/vær	1/2	Opført	1827

EGERNSUND FJORDVEJ 19

Udsigtsvilla med unik beliggenhed i Egernsund
Villa beliggende direkte ved Flensborg Fjord, hvor man virkelig har muligheden for at opleve naturen og fjorden. Huset har mange udnyttelses muligheder. Endvidere kan man søge ved Sønderborg kommune om muligheden for at benytte sig af flexbolig-ordningen.

Kontant	**2.195.000**
Ejerudgift pr. md.	**2.431**
Udbetaling	110.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	10.733/8.470

Sagsnr. 1013 D

Bolig m²	132	Grund m²	381
Stue/vær	1/3	Opført	1890

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

☎ 7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk

Estate®

BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Grråsten - Broager - Sundeved - Dybbøl - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 29 14. juli 2015 7. årgang

BRILLELEJE

Lej f.eks. 3 par briller

99,-

pr. måned

Alle briller i butikken er med i lejeordningen.
Ønsker du glidende overgang er lejen 198,- pr. md.
Hos os er synsprøven naturligvis gratis.

KONTAKTLINSER

79,-

Pr. måned inkl.
- Gratis kontrol
- Gratis prøvetid
- Gratis udmåling

Vi har alle slags bløde kontaktlinser

FAHRENDORFF OPTIK

Jernbanegade 38 Sønderborg
(over for Schmidts delikatesse)
Tlf. 74 43 00 10
www.fahrendorff.dk

Turister kan ikke længere sejle til St. Okseø. Arkivfoto

Forpagtere på St. Okseø er opsagt

Af Gunnar Hattesen og Søren Gülck

Naturstyrelsen har opsagt forpagtningsaftalen med bestyrerne af St. Okseø.

Det er kulminationen på en længerevarende strid, hvor Naturstyrelsen mener, aftalen er blevet misligholdt og der er foregået uregelmæssigheder.

"Kontrakten er opsagt pr. 1. juli. Der vil i de kommende måneder komme et juridisk spil", siger skovridder Inge Gillesberg, Naturstyrelsen Sønderjylland.

Avisen erfarer, at bestyrerne af St. Okseø har modtaget 450.000 kr. til kloakering på øen, men det er ikke sket.

I 2004 gik fem tyske venner sammen om at forpagte den 8 ha store ø i Flensborg Fjord. For tiden opholder kun Rudiger Fleck sig på øen.

Færgesejladsen til Store Okseø er indstillet for ubestemt tid. ▪

Sommermenu

Forret
- Hvidløgsmarinerede tigerrejer med rygeostcreme
- Røget svinemørbrad med humus på sprød salat
- Fyldte pandekager

Hovedret
- Hvidløgssteak med fritter, årstidens grøntsager og kold hvidløgscreme
- Grillkøller med æble/Fennikelsalat, bagt kartoffel med creme fraiche creme og kryddersmør
- Birkes laks med årstidens grøntsager og ristede kartofler

Dessert
- Rødgrød med vanilleis
- Nøddefragilité roulade med hvid chokolade/ Passionsis
- Irish coffee

1 Hovedret 199,-
2 retter 249,-
3 retter 299,-

Hotel Frøslev Kro
Den hyggelige kro tæt ved grænsen
Vestergade 3 • 6330 Padborg
Tlf. 7467 3204 • www.froslev-kro.dk • info@froslev-kro.dk

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.
Bjerndrupvej 8a
6200 Aabenraa
74 68 76 14
www.kliplevnatursten.dk

Selvafhentning af
SKÆRVER – GRUS – STEEN
& ALT TIL HAVEN
HUSK Vi har åbent alle ugens dage

Vores ugeplan!

Club plads
til 30 til 50 personer til rådighed ...
Som Restauranten Dalmacija!
Velkommen siger Bosko

Mandag | Schnitzeldag
fra kl. 12:00 bis 23:00 € 7,90
forskellige schnitzel-varianter med tilbehør ...

Mandag til Fredag ...
Græsk buffet
fra kl. 12:00 bis 15:00 € 8,90
fra kl. 17:30 bis 23:00 € 12,90

Lørdag og Søndag
Græsk buffet
fra kl. 12:00 bis 15:00 € 12,90
fra kl. 17:30 bis 23:00 € 12,90

Søndag ...
Morgen-mads-buffet
Som i ›Dalmacija‹ ved Bosko ...
fra kl. 09:00 bis 11:30 € 9,90

Mandag til Fredag ...
Mittagstisch / Frokost
fra kl. 12:00 bis 15:00 € 7,90

Holm 9
(ved siden af Karstadt)
24937 Flensburg
Tlf. + 49 (0)461 - 27840
www.essen-in-flensburg.de

I hjertet af Flensborg
Im Herzen von Flensburg

GRIECHISCHE TAVERNA SANTORINI MEDITERRANES RESTAURANT

... også .dk / .eu / .com / .net

GUDSTJENESTER

BOV KIRKE
Søndag den 19. juli
Kirkebil til Kollund

KOLLUND KIRKE
Søndag den 19. juli kl. 19.30
ved Malene Højen Lundqvist

HOLBØL KIRKE
Søndag den 19. juli kl. 10.00
ved Malene Højen Lundqvist

FELSTED KIRKE
Søndag den 19. juli kl. 10.00
ved Povl Callesen

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 19. juli
Vi henviser til omegnens kirker

VARNÆS KIRKE
Søndag den 19. juli kl. 9.00
ved Povl Callesen

BOV & HOLBØL SOGNE

Klassisk Koncert
Torsdag den 30. juli
kl. 19.30 i Bov Kirke
Med Michala Petri
& Lars Hannibal
Billetpris kr. 100,-
Kan købes
på Kirkekontoret,
Padborgvej 40a i Bov

Fælles tlf. 74670917. I Holbøl sogn træffes graver tillige på tlf. 28930730 og kirkeværge på tlf. 74608494

Bov sogn: www.facebook.com/bovkollundkirker
Holbøl sogn: www.facebook.com/holbolkirke
WWW.BOVSOGN.DK & WWW.HOLBOELSOGN.DK

75 år med god forstand på penge og politik

Af Gunnar Hattesen

Vognmand og fhv. folketingsmedlem for Venstre Erik Jacobsen, Skovglimt 21, Kruså, fylder lørdag den 25. juli 75 år.

Vognmand og fhv. folketingsmedlem Erik Jacobsen fylder 75 år.
Foto Jimmy Christensen

Han følger stadig levende med i politik og udviklingen i transportbranchen, og han er optaget af, hvad der rører sig i lokalsamfundet.

Erik Jacobsen var i syv år - fra 1994-2001 - et markant folketingsmedlem for Sønderjylland. Han var valgt i Aabenraa-kredsen, og på Christiansborg var han især kendt som fortaler for udbygning af veje i provinsen. Blandt hans politiske venner på Christiansborg var Ivar Hansen, Svend Aage Jensby og Svend Heiselberg.

Erik Jacobsen er født og opvokset på en mindre gård på Tinglev Mark. Forældrene tilhørte det tyske mindretal, så han gik i tysk skole og på tysk efterskole i Tinglev. Efter at han havde været ude at tjene på forskellige gårde, aftjente han sin værnepligt, kom ind i Militærpolitiet og var i et år udstationeret i Gaza og Libanon. Han var sparsommelig og nøjsom og havde sparet 6.500 kr. op. Det var dengang et ganske pænt beløb, så efter hjemkomsten i 1963 købte han en lastbil og etablerede egen vognmandsforretning, som han på dygtig vis drev i 42 år. Han kørte blandt andet sten og grus til de store sommerhuse i Kampen på Sild.

"Det blev til 350 træk om året til Sild. Jeg havde nogle dygtige chauffører. Det var medvirkende til, at det gik godt", mindes en tilfreds Erik Jacobsen, som tydeligt husker sin første kørsel:

"Jeg havde købt et stendige på Harkær i Kruså og kørte stenene til skærvefabrikken i Vilsbæk. Det var en god forretning. Jeg har altid været glad for penge - måske fordi jeg kom fra små kår. Som barn fik jeg et par kroner med til ringridning i Tinglev, men jeg kom altid hjem med flere penge, end jeg havde fået med, fordi jeg tjente penge på at holde heste", husker Erik Jacobsen, som i 20 år - fra 1978-1998 - var formand for Sønderjyllands Vognmandsforening, som organiserede 140 vognmænd. Han er i dag æresmedlem af foreningen.

Vognmandsfirmaet overdrog han i 2005 til sønnen Kenneth Jacobsen.

Fra formandsposten i Sønderjyllands Vognmandsforening tog hans politiske karriere et stort spring fremad, da han afløste Filt Jensen som medlem af Folketinget, valgt af Venstre.

Erik Jacobsen er et naturmenneske, der nyder at gå på jagt og passe sit 10 ha store skovområde ved Frøslevlejren.

I Kruså nyder han tilværelsen med hustruen Ella. De har tre børn: Åse bor i Jelling og opdrætter tyrekalve, Lisbeth bor i Hamborg og er ansat i Pandora, og Kenneth er vognmand i Kruså.

Der er åbent hus på firmaets adresse, Skovglimt 1 på fødselsdagen fra kl. 11-15. ▪

Dødsfald

Kurt Gjøvad Andersen, Padborg, er død, 72 år. ▪

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER
Danske Bedemænd
v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22
post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

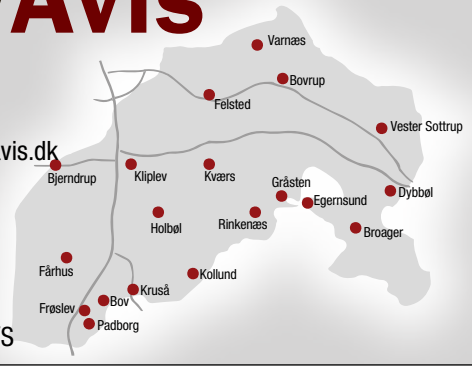
Kontoret holder ferielukket i uge 29 - 30.

Din daglige samarbejdspartner i erhvervs- og privatspørgsmål
ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN
BT
Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Bov - Padborg
Begravelsesforretning
Nørregade 26 B, 6330 Padborg
tlf. 74 67 35 15
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk

Rie Rabøl Jørgensen
Svend Hedegaard
Gratis rådgivning om arv og skifte - ved erfaren advokat
Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

BovAvis



redaktion@bovavis.dk
OPLAG: 19.127
LEVERING: Post Danmark
TRYK: OTM Avistryk A/S

Slotsgade 1 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, Onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50
jc@bovavis.dk

Mediekonsulent
Sanne M. Damkjær
Telefon 21 19 99 81
susanne@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
www.graphos.dk
Conchi García
bovavis@graphos.dk

Reporter
Mette Lyngholm Larsen
Telefon 4161 9761
mette@bovavis.dk

Ukrudt på Fjordvejen

Af Frederik Johannsen

Aabenraa Kommune er en af de hurtigst voksende i landet – i hvert fald når det gælder ukrudt langs en af Danmarks absolut skønneste landeveje.

Nogle steder er ukrudtet endda over en meter højt. ▪

Ukrudtet blomster på Fjordvejen ved Sønderhav.
Foto Frederik Johannsen

Hash

Politiet stoppede onsdag aften en 39-mand fra Gråsten ved en rutinekontrol i Kruså. Manden blev testet i narkometret, og her gav apparatet udslag for hash. I bilen fandt politiet også en klump hash. ▪

Dropper beachfestival

I fem år har der været afholdt beachfestival i Kollund, men den bliver droppet i år. Det har hidtil været Stefan Kragh, som har organiseret festivalen, men han har opgivet at gennemføre festivalen, og ikke andre har tilbudt at tilrettelægge den.

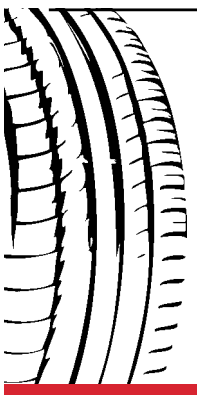
I 2016 vil der blive gjort et nyt forsøg på at arrangere beachfestival. ▪

Olieskift og bilvask til
FAIR PRICE
Værkstedet er ferielukket om lørdagen i uge 29-35

Vi har også LongLife olie til din bil

Olieskift *med filter*
fra **200,-**

Bilvask *til fair price*
fra **39,-**



Dæk
Bremser
Reparationer

Nu laver vi også dine dæk og bremser til
FAIR PRICE

Kruså Servicecenter
Flensborgvej 4
Tlf. +45 74 67 03 78

Åbningstider
Man. - fre.
9.00 - 17.00

Ingen tidsbestilling

Altid fair price!

EUROMASTER
Dæk & Autoservice

Ødelæg ikke din ferie og dit feriebudget med nedbrudte og møre dæk

Kom ind forbi Euromaster, og få tjekket din Campingvogn eller Trailer med et gratis dæktjek. Det anbefalede dæktryk er det max-tryk, som producenten foreskriver. Derudover er det vigtigt at få tjekket dækstanden og alder, da dækkene bliver møre.

Vær' opmærksom på, at dækkene på en Tempo 100 godkendt campingvogn ikke må være over 6 år gamle.

Få Campingvognen eller Traileren tjekket hos Euromaster, inden turen går sydpå!

I GODE HÆNDER
euromaster.dk

Veterantræf & Stumpemarked
18 og 19 juli 2015

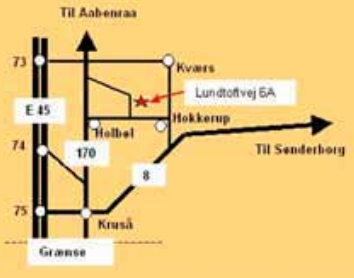
MEKANISK MUSEUM SØNDERJYLLAND
AFHOLDER
VETERANTRÆF VED MUSEET I HOKKERUP
LØRDAG DEN 18 OG SØNDAG DEN 19 JULI 2015
FRA KL 10.00 – TIL KL 17.00.
ALLE VETERANKØRETØJER ER VELKOMMEN !!!!!

Ved siden af udstilling vil der også være mulighed for at sælge din veteran relaterende ting. Til deltagere er der mulighed for overnatning med telt, campingvogn, mm. Hvis du vil have yderlige oplysninger henvend gerne på nedenstående adresse.Tilmelding nødvendig senest den 1 juli 2015, på e-mail eller skriftlig.
Entre besøger: 50 Dkr. Inkl. Museum.

Mekanisk Museum Sønderjylland
Fam. Lansink
Lundtoftvej 6A Hokkerup
6340 Kruså Danmark
+45 74676674 / +45 60604810

lansink@mail.dk
www.mekanisk-museum.dk

Tidligere Hebru Fabrikken



Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

_____
_____
_____
_____
_____

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

_____
_____

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver fredag kl. 14.

EHLERT® Stenhuggeri

Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl

Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

Weekendåbent efter aftale

Fint petanquestævne

Af Stig Urwald

Bov IF Petanque holdt lørdag et stort double petanquestævne med deltagere fra hele Sønderjylland og Nordtyskland.

Der blev spillet mange spændende double kampe og der var fine gaver til alle vindere. ▪

Vindere blev Reinhard Gosch og Mathias Jørgens, Fårhus, Flemming Juel og Peter Lau,Haderslev, Henrik og Christian, Ladelund i Sydslesvig, Conny Wolf og Ursula Hansen, Søgård, og Knud Kristensen og Knud Brodersen, Ballum.

BOV IF FODBOLD

Fodboldopstart

til efteråret 2015 for seniorspillere

Tirsdag den 21. juli kl. 18.30 starter vi med træningen til efterårssæsonen 2015

Herefter vil der være træning
hver tirsdag kl. 18.30 og torsdag kl. 19.00.

Træning er ved Grænsehallerne, Kruså, omklædning i nr. 5+6.

Nye som gamle spillere er meget velkomne.

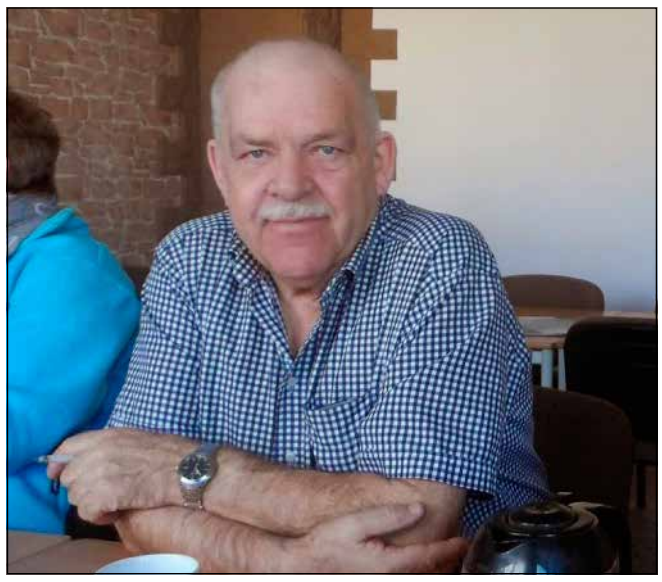
Har du spørgsmål kan du kontakte undertegnede på 4064 7647

Med sportslig hilsen
Bov IF Fodbold
Frank Thietje

Kendt vognmand er død, 69 år

Af Susanne M. Damkjær

Vognmand Hans Egon Lund



Hans Egon Lund, Kollund, er død, 69 år.

Egentlig var han uddannet mejerist, men han fik smag for chaufførhvervet, og var i mange år selvstændig vognmand, hvor han på et tidspunkt havde 10 biler - hvoraf han selv kørte i den ene.

I 1994 slog han sig sammen med Bjarne Hansen og Henrik Jürgensen og stiftede TransCargo, der i dag er et velkørende firma med 46 ansatte i både Danmark og Polen.

Hans Egon Lund varetog ledelsen af den polske afdeling i Lodz, hvor han de sidste mange år boede fast. Sidste år købte han hus i Lodz, hvor han ville nyde sit otium med lidt mindre arbejde og mere fritid.

Hans Egon Lund brugte i de seneste mange år megen tid på at rejse, da han først fik overvundet sin flyskræk. Han havde stort set været hele verden rundt, og nød det i fulde drag under de varmere himmelstrøg.

Hans Egon Lund var afholdt og vellidt alle steder, hvor han kom. Han havde et stort hjerte, og hjalp gerne hvor han kunne, bl.a. ved at støtte lokale sportsklubber, friskoler og mange andre ting. Man gik aldrig forgæves til Hans Egon, der var en mand, der holdt sig nede ved jorden, og elskede at gå i træsko og shorts. Når han var hjemme i Danmark, så man ham ofte i bylivet, hvor han også tog sig tid til en snak med sine gamle chaufførkollegaer.

Hans Egon Lund var meget arbejdsom, og han tog gerne et ekstra nap med. Han var et roligt gemyt, der heller ikke lod sig mærke med de skavanker, der kommer med alderen. Måske derfor blev den kræft, der til sidst krævede livet af ham, ikke opdaget i tide.

Hans Egon Lund efterlader sig 3 børn. ▪

RESTAURANT OLYMPIA
GRÆSKE SPECIALITETER
Også mad ud af huset

ÅBNINGSTIDER:
Tirs- søndag.....Kl. 17.30 - 24.00
Søn- & helligdage også.....kl. 12.00 - 14.30
Mandag: .....Lukket

Alter Kupfermühlenweg 31, 24939 Flensburg, **+49 461 43197**
www.taverna-olympia-flensburg.de

FIRMAARRANGEMENTER · KONFIRMATIONER · FØDSELSDAGE osv.

FAMILIFESTER

kan afholdes i vores bowlingcenter eller multisal

Fra 10 til 120 personer

Ring og hør nærmere

Grænse hallerne
Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@gransehallerne.dk

Følg os på Facebook under www.facebook.com/gransehallerne

JULEMÆRKE FONDEN

Padborg Genbrugsbutik til fordel for børnene

Vi afhenter gerne møbler
og tømmer dødsboer.
Ring tlf. **7440 4800** eller Anton tlf. **2647 7138**

Vi ses Tværgade 1B

Åbningstider
Mandag til fredag fra kl. 13.00 - 17.00
samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

Bov IF U 14 piger opnåede en flot 3. plads.

Fodbold: Fantastisk sæson for U14 pigerne

Af Frank Thietje

BOV IF's U14 Piger har haft en forrygende 2014/2015 sæson, der sluttede med en flot 3. plads ved regionsmesterskaberne i Varde.

Siden udendørssæsonen begyndte i august sidste år, er pigerne gået fra den ene sejr til den anden, og udover et enkelt uafgjort resultat mod Graasten i foråret, har pigerne vundet samtlige af deres turneringskampe i suveræn stil. Største sejr i efteråret var 21-0 over Lundtoft IF og puljen blev vundet med en målscore på imponerende 38-3, hvilket ikke kun vidner om en super offensiv, men også om et fantastisk forsvar. Pigerne formåede dermed at forblive ubesejret i udendørsturneringen i 1 år.

Indendørssæsonen blev ligeledes en succes for pigerne. Efter en 1. plads i B-rækken, blev pigerne sendt til A-række finalen i Esbjerg, hvor der ventede 3 hold fra EFB samt et fra Højer/Tønder. Selv med en ihærdig indsats af pigerne blev modstanden her dog for stor, og klasseforskellen var der ingen tvivl om.

Senere i januar tog de sejrsvante piger så 1. pladsen ved NSU Cup.

"En af grundene til at pigerne har så stor succes, er deres fællesskab", fortæller cheftræner Michael Justesen, der har været træner for pigerne i 4 år.

"Pigerne respekterer hinanden og samtidig har de det fantastisk sammen socialt. De årlige weekendture samt sæsonafslutninger har været med til at holde sammen på holdet, og selvom der til træning godt kan gå lidt "tøse-hygge" i den, så er indstillingen og fighterviljen helt i top, når der står point på spil".

Om selve spillestilen udtaler Michael Justesen, at den står på angrebsfodbold med fuld boldkontrol, og et forsvar der står højt på banen.

"Pindsvinefodbold er ikke noget vi gider, og selvom det er pigefodbold, så må der gerne takles igennem" lyder det selvsikkert fra træneren. ▪

Kollundhus

Af Frederik Johannsen

Kollundhus holder atter åbent hus. Det sker søndag den 26. juli kl. 12-14.

Det første åbne hus sidst i juni blev en stor succes, så bestyrelsen har besluttet at gøre det igen. Forsamlingshuset er vært ved en grillpølse, og de fremmødte kan få en snak med andre borgere fra byen og omegnen, samt se på alle de nye ting huset nu formår i form af gratis internetforbindelse, projektor, lærred og forskellige måder, der kan dækkes op på, hvis man ønsker at holde sin fest i huset. Der vil også være mulighed for at støtte huset økonomisk, da der vil være en tombola, hvor der er gode gevinster at vinde.

Bestyrelsen planlægger i vinterhalvåret nogle borgerspisninger, hvor hele familien kan møde op og få en billig middag samt Kollund-hygge i et par timer. ▪

Asylansøger

En asylansøger tog torsdag i bus fra Flensborg til Kruså, Da han ankom til busholdepladsen, gik han mod Padborg og spurgte om vej til København.

En patrulje fra Udlændingekontrolafdelingen fandt ham og bragte ham med til politigården. ▪

U-landshold

Det danske U-19-herrelandshold trænede forleden i Grænsehallerne i Kruså. Det skete forud for et 4-nationers stævne, som begyndte torsdag i Lübeck. Udover Danmark deltog Tyskland, Ungarn og Polen. ▪

Alt i havearbejde, træbeskæring hækklipning mv. udføres
Reparation og opsætning af træværk og hegn
Opgravning, nedbrydning, oprydning, bortkørsel mv.

Mand&bil Selvkørende arbejdskraft
V/ Claus Oechsler
oechsler2@hotmail.com · tlf 22711138
www.mandogbil.dk

www.essen-in-flensburg.de /.dk
STEAK HOUSE ARGENTINA RESTAURANT DUBROVNIK Südermarkt 9 24937 Flensburg Telefon 0461 24520
SANTORIN GRIECHISCHE TAVERNA Holm 9 · 24937 Flensburg Telefon 0461 27840
BOSKO'S DALMACIJA GRIECHISCHE TAVERNA Grönfahrtweg 13 24955 Harrislee Telefon 0461 78918

BØRNEPENGEDAG HOS LILLE VILLE
DEN 20 JULI 14.00 - 19.00
SPAR OP TIL 30 % PÅ OUTLET PRISEN PÅ UDVALGTE VARER DENNE DAG
OUTLET BØRNETØJ
0 - 12 ÅR Spar 30 - 70% på alle mærker
H.J.O.R.T.H COPENHAGEN · GRUNT · little juno · ME TOO · FIXONI · LEGO wear · ej sikke lej · PAPFAR KIDS · SMALLSTUFF
Følg med når der kommer tilbud og nye varer hjem
Østergade 4, Felsted - info@lilleville.dk - 91525219
Lille ville

Din lokale håndværker

40508661
IHLE
v/ malermester
Per Møller Ihle
DANSKE MALERMESTRE
Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk
Vi lægger vægt på folks tilfredshed

www.louispoulsen.com
louis poulsen
PH 3/2 Pendel
Højglansforkromet
Design: Poul Henningsen
Aut. el-installatør
Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67
Nørregårdsvej 7 · 2610 Rødovre
Telefon 40 77 80 67
Bindzus
Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

Elis hvidevarer
ALT I SERVICE/SALG
ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Egelund 5, Kollund, 6340 Kruså
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

byg garanti
Tømrer-, Snedker- og Glarmesterarbejde
Tlf. 74 67 14 93
Fax 74 67 45 75
Mail pms@p-ma.dk
Padborg Maskinsnedkeri ApS
Tømrer- Snedker & Glarmesterarbejde
Industrivej 4 - 6330 Padborg

Grænserevy for 30. gang

Af Frederik Johannsen

Aktørerne i året Grænserevy har forleden samlet i Grænsehallerne til idemøde. Der kom mange gode og sjove ting frem fra de fremmødte revyfolk.

Forfatterteamet er nu gået i gang med at at bearbejde teksterne, der skal bruges, når Grænserevyen fyres af sidste uge i oktober – første gang søndag d. 25.oktober.

Årets emne bliver "Oktoberfest", hvilket antyder, at en del af revyen kommer til at stå i sydtysk-østrigsk stil.

Interessen for at være aktiv i revyen er stigende - især blandt de yngre kræfter kommer der stadig nye til, hvilket måske også er nødvendigt, da ikke mindre end tre af deltagerne har været med i de samtlige de 30 år, Grænserevyen har spillet. ▪

Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør
7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk
Frøslevvej 81 C
6330 Padborg
BLUE INSTALL
RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Find os på Facebook!

Tilbud og overslag gives uden forbindende
MALERMESTER
Kiel Kristensens Eftf.
v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06

Porte og automatik
● Private ● Erhverv
Et nyt og unikt port-, hegn- og låge-koncept fra det tyske firma, Norport. Høj kvalitet, både når det gælder design og funktionalitet.
Vi er specialister i tryghed
NORPORT
SCAN AGENTUR
Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk

Monika Petersen
Malermester
Aabenraavej 41, Holbøl
6340 Kruså
Tlf.: 28 18 80 77
mpmaler6340@gmail.com
MALERMESTER
Ring og få et uforpligtende tilbud

NORMAN RUDBECK
• El-installationer
• Reparationer
• Industriservice
• IHC/wireless
• Tyverisikring
• Varmepumpeservice
• Parabol/Antenneanlæg
• Tele/data installationer
• Energirådgivning
Norman Rudbeck
Tlf. 40 82 49 39 · www.krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.
Garant
FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Din Kloakmester
Nyt - Renovering - stort eller småt
Ring til Kim
Kim Schmidt
Entreprenørservice - Aut. kloakmester
Tlf. 5126 6675 - kim.kloakmester@gmail.com

AUT. INSTALLATØR
HH Jensen
ELEKTRISKE ARTIKLER
TORVECENTRET • PADBORG
+45 74 67 33 22
hhjensen-el@hhjensen-el.dk

Lunddal elteknik
-stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk
✔ El-installation
✔ EDB-installation
✔ Belysning
✔ Sikringsanlæg
✔ Industriservice
✔ Tyverialarmer
Tværgade 2-4 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

Vil du have lokale butikker i morgen, så brug dem i dag

Nielsen's Discount
SCAN-SHOP

Gælder i Flensborg & Süderlügum i perioden 13.07. - 02.08.2015

WWW.KANONTILBUD.COM

...vi er billigere!

BOMBASTISK BILLIGT!

KANON TILBUD

max 2 pr. hus-stand

GRANT'S ELLER BAILEYS
forsk. slags
1 ltr

89,99 DKK

max 2 pr. hus-stand

HARIBO
Matador Mix eller Matador Mix Dark
900 g - 1 kg

24,99 DKK

PICCINI MEMORO
forsk. slags
6 x 0,75 ltr

6 flasker

159,99 DKK

ROYAL
forsk. slags
3 x 24 x 0,33 ltr

3 pakker

149,99 DKK

KANON TILBUD

max 6 pr. hus-stand

MIRANDA ELLER PEPSI ELLER SEVEN-UP
forsk. slags
3 x 24 x 0,33 ltr

3 pakker

119,99 DKK

koncept og grafik: reklame-werft.de

Flensburg
Apenrader Straße 41-45, Flensburg
Tlf. +49 461 8070 1121 • Fax +49 461 8070 1129
Man. - fre.: 8.00 - 20.00 • Lør.: 8.00 - 18.00

Süderlügum
Hauptstraße 50, Süderlügum
Tlf. +49 4663 188 033 • Fax +49 4663 188 034
Man. - Lør.: 7.00 - 21.00 • Søn.: 11.00 - 20.00

Der tages forbehold for trykfejl & ikke leverede varer. Nærmere info på www.kanontilbud.com eller på facebook: facebook.com/nielsensdiscount

GRATIS-KUPON
Ved aflevering af denne kupon og din mailadresse, modtager du en ***gratis flaske vin*** ved dit næste indkøb hos os.
Kupon gælder til og med 2. August 2015. Kun en kupon pr. person/dag.

E-mail:

BOVA07_15

Populært at strikke i ferien

Af Søren Gülck

62-årige Lis Lykke Christensen besidder et smittende godt humør. I 28 år har hun drevet garnforretning i Ulsnæs-Centret.

Da hun begyndte, var det Gråstens mindste forretning. Fra gulv til loft var der proppet med garn. Selv døren blev udnyttet som lagerplads. I 2012 rykkede hun imidlertid sin garnbutik over i en større butik .

I sine yngre år var Lis Christensen ansat som bankassistent i Gråsten Bank. Det var imidlertid kærligheden til garn og strikketøj, som fik hende til at droppe banken for i stedet at fordybe sig i garn, stof og knapper.

Efter flytningen til det fire gange større butikslokaler, har hun fået mulighed for at præsentere sine varer bedre. Garnbutikken hedder "Garn og Tøj", den er kendt i store dele af Sønderjylland, og den er blevet landsdelens førende butik i garn. Kunderne kommer langvejs fra for at handle og få en god snak om garn i sommervarmen.

Populært

Antallet af folk der strikker, er nærmest eksploderet de seneste år. Overalt i landet er der opstået klubber og strikkecaféer, hvor folk mødes for at strikke og snakke. Der er i højeste graf noget socialt i at strikke og hække.

"Overalt kan man se kvinder hække, men så er hænderne også godt beskæftiget", lyder det fra Lis Christensen, som trods enkelte skavanker, ikke kunne drømme om at gå på pension.

"Jeg skal nok klare mig, for jeg kan jo slet ikke undværer min kunder.", lyder det bramfrit fra Lis Christensen. ▪

Lis Christensen er glad for, at hun for nogle år siden flyttede til større og mere rummelige lokaler.

Foto Søren Gülck

SOMMER-MENU

Kold ærtesuppe
Med saltet citron og røgede rejer.

Bøf af oksefilet, ca. 200 g
Med pommes frites eller bagt kartoffel og kryddersmør.

Hertil fri salatbar

Jordbær med fløde
og hvid chokolade.

2 RETTER: 345,-
3 Retter: 410,-
Inkl. salatbar

Serveres i hele juli måned.
www.a-h-b.dk/holdbi

A HEREFORD BEEFSTOUW
Holdbi Kro, Aabenraavej 24 A, Kruså. Tlf.: 74 67 30 00

Områdets største udvalg i garn
Lækkert sommertøj
Spar optil ÷40%
The MASAI Clothing Company
Den lille butik med et kæmpe udvalg
Garn & Tøj
ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74654344

Færgen Bitten blev sat i færgefart den 16. juni 2001. Siden da har vi fragtet mere end 2,6 mill. passagerer og over 1,4 mill. biler.

I 2012 glæder vi os til at se endnu flere passagerer.

Hardeshøj - Ballebro Færgefart
Færgevej 70 · 6430 Nordborg
Tlf. på færgen 20 33 15 07
Tlf. på land 74 45 28 00
bitten@sonderborg.dk
www.faergen-bitten.dk

Sønderborg

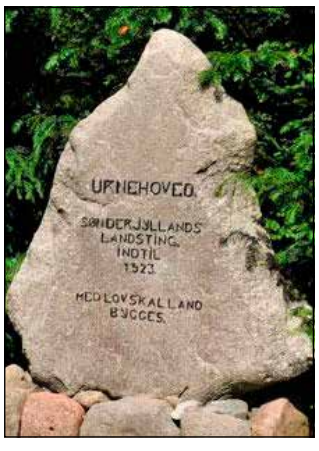
Guide til Hærvejen

En ny og forbedret Hærvejsguide er netop udkommet. Den fortæller om strækningen fra Padborg og til Frederikshavn og Hirtshals.

Guiden er fortrinlig læsning for vandrere og cyklister, som ønsker at bruge tid langs den gamle trafikåre fra Oldtiden.

Den opdaterede guide består af et oversigtskort samt i alt 9 detaljerede kort.

Alle detaljekort indeholder en beskrivelse af seværdighederne inden for sit område. Guiden kan købes hos VisitAabenraa. ▪



Høstklar på Hygum Hjemstavnsgård i Sdr. Hygum

Af Gunnar Hattesen

Hygum Hjemstavnsgård i Sdr. Hygum ved Rødding afholder i dagene 16.-19. juli "Landsbyen i arbejde og fest", hvor der vises en stor del af livet på landet for godt 100 år siden.

Der bliver lavet tørv og hugget kvas og gangværket trækker hakkelsemaskinen, der skærer hakkelse til hestene.

Sejlmageren kommer og reparerer sejlene på selvbinderen og laver nye. Smedene er i gang med at gøre aflæggeren helt klar til høsten. Om lørdagen er der en rigtig smededag, hvor der kommer mange "gamle" smede og vise deres færdigheder og fortælle om gamle dage.

Der er også en del navere, der har meldt deres ankomst, som viser deres håndværksmæssige færdigheder, heriblandt de mange forskellige tømmersamlinger i halvtaget.

Ved spændhuset vises hvordan hørren bearbejdes. Der er plantefarvning og tækkemanden tækker, så tækning nærmer sig kunst.

Ved museet er forskellige gamle vogne udstillet og inden døre kan man se tidens redskaber og maskiner. I det gamle stuehus fra 1910 bliver der bagt og spist mange klatkager.

Historisk køkken uddeler smagsprøver, kærner smør og sælger vafler. I stenbageovnen bages utallige boller og kringle. Bogbinderen kæmper som sædvanlig med at gøre gamle bøger som nye. I haven er der rigtig gang i grøntsagsproduktionen. Det gamle savværk skærer fine planker til forskelligt formål. For børnene er der hestevognskørsel og mange andre aktiviteter.

Søndag formiddag kan alle komme med til en gang cykelringridning, hvis man stiller med cykel. ▪

Smedene viser deres færdigheder.

Der bliver lavet lampeskærme med et helt personligt præg sammen med museets frivillige medhjælp Else Sørensen.

Den levende Landsby
Hygum Hjemstavnsgård

Landsbyen i Arbejde og Fest
Hygum Hjemstavnsgård
Torsdag den 16. – Søndag den 19. juli

Torsdag-fredag ..... kl. 13 - 17
Lørdag- søndag ..... kl. 10 – 17

Hver dag Hørren bearbejdes, plantefarvning, tækkearbejde, udstilling af gamle motorer og vogne
Lørdag Smededag, besøg af navere
Søndag Cykelringridning

Hygum Hjemstavnsgård
Ribevej 74, Sdr. Hygum, 6630 Rødding
Tlf. 74845566 · www.hygumhjemstavnsgaard.dk

Ferieaktiviteter på Oldemorstoft

Børn og voksne kan for tiden besøge landbrugsmuseet Oldemorstoft i Padborg til de årlige sommeraktiviteter.

Her står de frivillige hjælpere klar med alt fra håndarbejde som knipling og knytning til elektriske togbaner og der serveres saftevand og Goe Raj. ▪

Åbningstider/ Öffnungszeiten
UGE 26-32

Mandag/Montag ..... Lukket/geschlossen
Tirsdag/Dienstag – fredag/Freitag ..... kl. 10.00 – 16.00
Lørdag/Samstag, søndag/Sonntag og/und helligdage/Feiertagen ..... kl. 13.00 – 16.00

MUSEUM SØNDER JYLLAND

OLDEMORSTOFT
SØNDERJYSK LANDBRUG OG GRÆNSEN
Bovvej 2 · DK 6330 Padborg
Tel. +45 7467 5150

RUNDVISNING I RINKENÆS GAMLE KIRKE

Torsdag den 16. juli kl. 19.30

Frede Ihle viser rundt i Rinkenæs Gamle Kirke, der er en af Danmarks ældste kirker, indviet til Skt. Laurentius den 10. august 1158.

Frede Ihle fortæller om kirkens dramatiske historie, om udflytningen af gårde, men også om de anekdoter som knytter sig til stedet.

Rundvisningen varer ca. 1 time, og er gratis. Menighedsrådet er vært ved en kop kaffe og kage. Der vil igen være rundvisning torsdag den 23. juli.

Rinkenæs Menighedsråd og Grånsten Avis

Hele familiens indkøbssted!

ULSNÆS CENTRET - GRÅSTEN

18 specialbutikker · **300 gratis** parkeringspladser

- Lægehuset
- SuperBrugsen Post
- Gråsten Boghandel
- Garn & Tøj
- Center Pub
- Rasmussen Sko
- Netto
- Broager Sparekasse
- Estatemæglerne
- Hårtotten
- Fodpleje & Akupunktur/ Zoneterapi
- Fakta
- Apotek
- Bygma
- R. Pedersen VVS
- Gråsten Blomster
- Møblér med Hebru
- Flügger Farver
- KFN
- Gråsten Dyrehospital
- OK Vaskehal
- OK Benzin

bøger & papir

GRÅSTEN BOGHANDEL
Sundsnæs 11 · 6300 Gråsten
Tlf. 74654422
E-mail: 4890@bogpost.dk

Hyggelig byfest i Vilsbæk

Byfesten i Vilsbæk forløb ganske fornøjelig.
Foto Jimmy Christensen

Af Susanne M. Damkjær

På trods af blæsevejret var det tre dage med en festlig byfest i Vilsbæk.

Byfesten startede torsdag med forskellige konkurrencer, bl.a. "Det muntre køkken", der gik ud på at smadre porcelæn.

Det var et populært indslag, hvor folk stod i kø fra start til slut for at komme til at lave skår i mormors pæne spisestel.

Fredag aften var der traktorringridning med 56 motoriserede køretøjer. I teltet var der fest for alle, og i løbet af aftenen blev der sat ekstra pift i underholdningen, da en kvindelig stripper optrådte, og derefter en mandlig stripper.

Lørdag bød på ringridning med 32 ryttere, og cykelringridning med 20 deltagere. Efter ansigtsmaling var der børnefrokost, med 25 børn, der hyggede sig med lækker mad samt underholdning af en tryllekunstner. Lørdag aften sluttede byfesten med en festaften, hvor fællesspisningen samlede 92 spisende og festglade gæster med efterfølgende dans til Danni og Kasper. ▪

FJORDRUNDFART FRA FLENSBORG
Rundt om de danske Okseøer

Flensborg →Glücksborg
Glücksborg →Flensborg

Flere gange dagligt
Salon med panoramaudsigt
Transport af cykler

Afgang fra Flensborg: Schiffbrücke
Afgang fra Glücksborg: Seebrücke

Info: Tel: 0461 255 20
www.viking-schifffahrt.de

M/S VIKING

Student fra Bov er ny diskoteksejer

Af Mette Lyngholm Larsen

19-årige Jonas Thimsen fra Bov er blevet student fra den 3-årige IBC Aabenraa. Desuden er han blevet ny diskoteksejer.

Jonas Thimsen har mange bolde i luften. Han har netop åbnet diskotek i Aabenraa.
Foto Mette Lyngholm Larsen

Han arbejdede på Eventopia i Aabenraa, men er nu indehaver af diskoteket "Da Vinci" sammen med moderens fætter, Kasper Johansen, 26 år.

"Det kom helt impulsivt for nogle måneder siden", fortæller Jonas Thimsen, som blev kontaktet af Cama Invest, som ønskede et diskotek i Aabenraa.

"Det er ikke så stort, men jeg mener, der mangler et lidt mindre og hyggeligt sted i Aabenraa med billige priser. Det bliver et mere intimt miljø, og lidt varmere frem for andre diskoteker", siger Jonas Thimsen.

Lidt søvn

Der var et meget stort pres på at få Da Vinci åbnet til studenterugen, hvilket var vigtigt for de to indehavere, da de ikke ville gå glip af omsætningen. Det tog imidlertid hårdt på Jonas Thimsen både at skulle åbne diskotek og læse til eksamen. Han indrømmer også, at der nok blev sat lidt mere fokus på åbningen end på at læse til eksamen.

"Jeg har fået utroligt lidt søvn i forhold til, hvor meget jeg nok burde have haft i den periode", fortæller Jonas Thimsen, som tilføjer, at næsten alle dagtimer blev brugt op til åbningen.

"Selvom det har været hårdt at stå med, har det været det hele værd. Jeg har altid gerne ville være selvstændig og det her er en fantastisk chance", siger Jonas Thimsen, som altid er parat på at tage imod en ny udfordring.

Interiøret i Da Vinci er noget, de vil arbejde på, men der er planer om et kæmpe Da Vinci maleri på den ene væg. Ham der havde diskoteket før, kaldte det også Da Vinci. Da de kom hen for at se det, mente de, at det passede godt til stedet, da der også er en inspirerende gårdhave.

"Stedet er blevet taget rigtig godt imod, og jeg tror på, det vil gå rigtig godt i fremtiden", fortæller studenten fra Bov.

Lige nu tager Jonas Thimsen et sabbatår for at arbejde. Han arbejder i Rema 1000 i Kruså, på Eventopia i Aabenraa og så selvfølgelig på Da Vinci. Sabbatåret skal bruges til at finde ud af, hvad han vil studere på universitetet. ▪

SALON SKRÆNTEN
SKRÆNTEN 26, 6340 KRUSÅ TLF. 74672010
ÅBNINGSTIDER
Mandag ..... kl. 8.30-17.00
Tirsdag ..... kl. 12.00-20.00
Onsdag..... kl. 8.30-16.00
Torsdag..... kl. 8.30-14.00
Fredag ..... kl. 8.30-efter aftale

UDLEJES

Plads til 145 pers.
BOOKING:
K. M. Nissen
Tlf. 7467 6690/6177 6690
www.faarhus.com

PAUL MITCHELL LUXURY HAIR CARE
KÉRASTASE PARIS
ÅBNINGSTIDER
Man- fredag .....kl. 8.30 - 17.30
Lørdag.....kl. 8.00 - 12.00
MODESALON
SØS
Jernbanegade 18 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 23 28

Lundtoft

I 60 år har Hans Peter Surlykke Petersen reddet med ved Gråsten Ringridning.
Foto Søren Gülck

60 år på hestesaddel til ringridning

Af Søren Gülck

Hans Peter Surlykke Petersen fra Varnæs Vig er en inkarneret ringriderrytter.

I år kan han fejre 60-års jubilæum som rytter ved Gråsten Ringridning. Den 79-årige rytter bor på sin fødegård Lindeskov, hvor han indtil 2001 boede sammen med sin bror, der døde.

"Der kom aldrig rigtig kvinder ind i hverken min bror eller mit liv. Vi var nok for jordbundne og gik for meget op i os selv, vores landbrug og vore heste. Men det er jo også gået uden", smiler Hans Peter Surlykke Petersen, som er opvokset med heste.

"Min far, Hans Peter Petersen, gik utrolig meget op i dansk varmblod, og det har siden været en fast bestanddel af mit lange liv", fortæller Hans Peter Surlykke Petersen, som kan mærke alderen trykke en smule.

"Derfor deltager jeg ikke i så mange ringridninger mere som tidligere. Der er dog én ringridning, jeg altid har følt mig særligt knyttet til. Det er Gråsten Ringridning. Her føler jeg mig hjemme og tilpas. Jeg nyder at komme og give et nap med at opsætter galgerne. Så får man samtidig en godt snak og én lille en. Det kan jeg nu godt lide. Gråsten svigter jeg aldrig", fortæller Hans Peter Surlykke Petersen, som har købt billet til ringriderfrokosten, som han glæder sig til at deltage i.

Savner kammerater

Da han var ung gjaldt det om at tage flest ringe.

"I dag gælder det mere om blot at være med. Hvis jeg snupper en ring, så tager jeg også det med", siger Hans Peter Surlykke Petersen, som rider på en ældre Oldenborg.

"Den er måske ikke den helt perfekte ridehest, men vi har det godt sammen og det får vi også i Gråsten", forventer han.

Når han rider med i år, vil han savne to gode kammerater. Det er Frede Hansen, Søgård Mark, og Jørgen Toft, Skelde, der begge døde i det forgangne år.

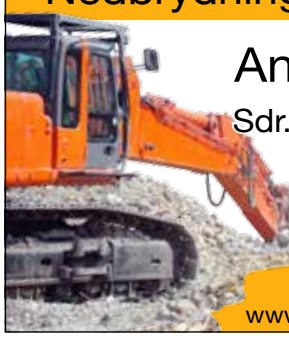
"Vi havde meget sammen og var næsten uadskillige kammerater. Det gør ondt at skulle undvære dem ved min side. Men de er begge i mine tanker, når jeg ridder med i optoget gennem slotsbyen og modtager min 60 års medalje i ringriderteltet", siger Hans Peter Surlykke Petersen med vemod i stemmen. ▪

Gulve skal lakeres

Brugerne ikke har adgang til Damms Gård i Felsted mandag den 20. juli og tirsdag den 21. juli.

Alle trægulvene i Damms Gård skal oliebehandles én gang om året - og det sker disse to dage. ▪

FELSTED RADIO
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

Nedbrydning og Entreprenør

Andreas Nielsen
Sdr. Landevej 20, Kliplev
Tlf. 7468 8628
Mobil 6092 5500
Alt i nedbrydning
www.genbrugstoemmerhandel.dk

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

GRÅSTEN ELLEYGADE 27

Ejerlejlighed nær Gråsten centrum
Ejerlejlighed på 2.sal centralt i Gråsten. Lejligheden trænger til lidt modernisering men skøn beliggende ikke langt fra indkøbsmuligheder, tog- og busstation samt naturskønne omgivelser. Til ejendommen hører kælderrum samt fællesrum.

Kontant	**450.000**	**Sagsnr.** 994			D
Ejerudgift pr. md.	**1.608**				
Udbetaling	25.000	Bolig m²	83	Etage	2 TH
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.281/1.797	Stue/væ r	1/2	Opført	1963

LADEGÅRD FELSTEDVEJ 24

Ejendom med 70 kvm. værksted
Fritliggende ejendom kun få km fra Gråsten samt udsigt over åbne marker til skoven. Huset indeholder et boligareal på 80 kvm., kælder på 90 kvm. samt til tidligere smedeværksted på 70 kvm. Gråsten byder på gode indkøbsmuligheder, skole,

Kontant	**575.000**	**Sagsnr.** 992				G
Ejerudgift pr. md.	**1.502**					
Udbetaling	30.000	Bolig/kld. m²	80/90	Grund m²	904	
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.909/2.293	Stue/vær	1/2	Opført	1937	

KVÆRS KIRKETOFT 14

Velholdt parcelhus beliggende centralt i Kværs
I Kværs ligger dette pæne hus med stor dobbelt carport. Huset er løbende blevet vedligeholdt så det i dag fremstår i flot stand med et boligareal på 138 kvm. samt rummelig udestue på 18 kvm.

Kontant	**795.000**	**Sagsnr.** 941				F
Ejerudgift pr. md.	**1.104**					
Udbetaling	40.000	Bolig m²	138	Grund m²	804	
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.985/3.142	Stue/vær	1/4	Opført	1973	

GRÅSTEN ØSTERSØVEJ 15

Flot ejerlejlighed med udsigt og uden bopælspligt
Spændene ejerlejlighed med dejlig beliggehed på Gråsten Havn og med en fantastisk udsigt til vandet. Ejerlejligheden må benyttes til feriebolig og helårsbolig. Lejligheden ligger på først sal og har en spændene indretning i 2 plan samt god udsigt.

Kontant	**1.995.000**	**Sagsnr.** 1008				C
Ejerudgift pr. md.	**2.651**					
Udbetaling	100.000	Bolig m²	127	Etage	1 TH	
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.893/7.809	Stue/vær	1/3	Opført	2007	

GRÅSTEN ØSTERSØVEJ 7

Attraktiv ejerlejlighed direkte til vandet
Her får du en spændene og lys ejerlejlighed med en yderst god beliggenhed samt en fantastisk udsigt til vandet. Ejerlejligheden kan både benyttes som feriebolig og helårsbolig. Ejelejligheden er indrettet på 2 plan, som giver en moderne og spændene

Kontant	**2.295.000**	**Sagsnr.** 823				C
Ejerudgift pr. md.	**2.691**					
Udbetaling	115.000	Bolig m²	124	Grund m²	2.014	
Brutto/netto excl. ejerudgift	11.366/8.973	Stue/vær	1/3	Opført	2007	

GRÅSTEN ØSTERSØVEJ 10

Unik ejerlejlighed uden bopælspligt
Spuer flot moderne indrettet ejerlejlighed har en attraktiv beliggenhed og kan også bruges til helårs- og fritidsbrug, idet her ingen bopælspligt er. Fra den store altan der vender mod syd/øst er der en storslået udsigt over havnemiljøet.

Kontant	**2.295.000**	**Sagsnr.** 854				C
Ejerudgift pr. md.	**2.602**					
Udbetaling	115.000	Bolig m²	124	Etage	1 TV	
Brutto/netto excl. ejerudgift	11.366/8.973	Stue/vær	1/3	Opført	2007	

GRÅSTEN ELLEYGADE 9

Dejlig ejerlejlighed i hjertet af Gråsten
I hjertet af Gråsten, på en lukket og fredelig vej, ligger denne ejerlejlighed der har en stor overdækket altan på 13 kvm. Fra lejligheden er der kort afstand til indkøbsmuligheder, bus og togstation samt naturskønne områder. Gråsten ligger meget centralt til både Sønderborg, Aabenraa, den dansk/tyske grænse og den sønderjyske motorvej.

Kontant	**695.000**				
Ejerudgift pr. md.	**1.274**				
Udbetaling	35.000				
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.503/2.762				
Sagsnr. 1071					C
Bolig m²	98	Etage	1		
Stue/vær	1/2	Opført	1978		

TØRSBØL TØRSBØLGADE 40

Billigere end at bo til leje.
Midt i Tørsbøl by har du muligheden for at erhverve denne fine villa til en attraktiv pris. Villaen er opført i 1980 og rummer et veludnyttet boligareal på 109 m2. Villaen er beliggende i gåafstand til busstoppestedet, skovområde og sportsplads.

Kontant	**450.000**	**Sagsnr.** 1060				G
Ejerudgift pr. md.	**922**					
Udbetaling	25.000	Bolig m²	109	Grund m²	826	
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.290/1.804	Stue/vær	1/2	Opført	1980	

GRÅSTEN KONGEVEJ 77-79

Ejendom med 2 lejligheder centralt beliggende i Gråsten.
Centralt i Gråsten ligger dette dobbelthus som trænger til en del renovering. Huset er indrettet med to lejligheder på hhv. 105 og 121 kvm. Fra huset er der gåafstand til indkøbsmuligheder, bus- og togstation samt naturskønne områder m.m. Kan du lave noget selv, er her mulighed for at bo billigt, idet du kan bo i den ene lejlighed og leje den anden ud.

Kontant	**650.000**					
Ejerudgift pr. md.	**2.300**					
Udbetaling	35.000					
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.273/2.581					
Sagsnr. 1017						G
Bolig/kld. m²	222/90	Grund m²	920			
Stue/vær	2/6	Opført	1900			

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

☎ 7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk

Estate®